



جمهورية مصر العربية

A.R.E

الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء

C.A.P.M.A.S

## الملخص الشهري لبيانات التجارة الخارجية

## The Monthly Summary of Foreign Trade Data

٢٠١٢

Mai 2012



إصدار أغسطس ٢٠١٢

Issue of Aug 2012



جمهورية مصر العربية  
A.R.E.

الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء  
(C.A.P.M.A.S.)

# الملخص الشهري لبيانات التجارة الخارجية

## Foreign Trade Monthly Summary

مايو ٢٠١٢

May ٢٠١٢

عند استخدام احصاءاتنا يرجى الاشارة الى الجهاز المركزي للتعبئة  
ال العامة والاحصاء كمصدر لبيانات

When using our statistics, please refer to CAPMAS  
as the data source

إصدار أغسطس ٢٠١٢

August ٢٠١٢

# تقديم

## PREFACE

The Central Agency For Public Mobilization And Statistics (CAPMAS) has the pleasure to publish and issue respectively Foreign trade monthly summary . Since January ٢٠٠٨, it has published them according to the manual statistics of the ١٠ digits of (Harmonized Customs Tariff ) following a presidential decree No. (٣٩) of ٢٠٠٧ dated (٥th February , ٢٠٠٧). The volume includes external trade data for May ٢٠١١ compared to the previous year's data of the same month

يسر الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء أن يواكب إصدار " الملخص الشهري لبيانات التجارة الخارجية " حيث صدر اعتبارا من بيانات شهر يناير ٢٠٠٨ طبقا للدليل الإحصائي لبنيود التعريفة الجمركية المنسقة المكون من عدد (١٠) حدود والصادرة بها قرار رئيس الجمهورية رقم (٣٩) لسنة ٢٠٠٧ بتاريخ ٥ فبراير ٢٠٠٧ .  
ويتضمن هذا الإصدار بيانات التجارة الخارجية عن شهر مايو ٢٠١٢ مقارنة ببيانات نفس الشهر من العام

### · The harmonized customs tariff is aimed at achieving the following purposes :

- ١- Make a standard description of commodities to serve trade and productivity purposes.
- ٢- Providing comparable data on international trade for trade economic and international negotiations.
- ٣- Establishing a new structure for commodities either by merging or breaking down and providing details of the original chapters and items to meet the demands of trade and international statistics.
- ٤- Developing customs tax structure to implement the financial and economic reform plan to cope with the economic and social circumstances.

CAPMAS complies with the international recommendations in order to improve data coverage. Since January ٢٠٠٨, it began to apply the general system including all custom clearance system , which represents all imported and exported commodity flows through the Egyptian ports.

### - وتحدّف التعريفة الجمركيّة المنسقة إلى تحقيق الأغراض التالية :

- ١- وضع توصيف موحد للسلع لخدمة الأغراض التجارية والإنتاجية .
- ٢- توفير البيانات المقارنة للتجارة الدوليّة لأغراض المفاوضات التجارية والاقتصادية والدولية .
- ٣- بناء هيكل جديد للسلع سواء بالإدماج أو التقسيم والتفصيل للفصول والبنيود الأصلية تلبية لمتطلبات التجارة والإحصاءات الدوليّة .
- ٤- تطوير هيكل الضريبة الجمركيّة تنفيذاً لخطة الإصلاح المالي والاقتصادي بحيث تتلاءم مع الظروف الاقتصادية والاجتماعية .

وحرصا من الجهاز على مواكبة التوصيات الدوليّة وتحسين مستوى شمول البيانات فإنه اعتبارا من يناير ٢٠٠٨ بدأ تطبيق النظام العام حيث يشمل كافة نظم الإفراج الجمركي التي تمثل جميع التدفقات السلعية التي تصل إلينا أو تخرج من موانئ الجمهوريّة .

**• The Foreign trade Monthly Summary Includes:**

- ۱- Trade Balance.
  - ۲- Exports and imports (according to ports).
  - ۳- Exports and imports (according to the commodity groups and the most important commodities).
  - ۴- Exports and imports (according to geographical regions and the most important countries).
  - ۵- Export and import energy data and its source is the Ministry of Electricity and Energy.

CAPMAS hopes that the series of foreign trade monthly summary publications will achieve its desired objectives.

## *General / Abu Bakr Elgindi*

*CAPMAS President*

**يتضمن المخصص الشهري لبيانات التجارة الخارجية :**

- ١- الميزان التجاري .
  - ٢- الصادرات والواردات ( طبقاً للمواطن ) .
  - ٣- الصادرات والواردات (طبقاً للمجموعات السلعية وأهم السلع) .
  - ٤- الصادرات والواردات (طبقاً للمناطق الجغرافية وأهم الدول) .
  - ٥- بيانات الصادرات والواردات من الطاقة و مصدرها وزارة الكهرباء والطاقة .

وإذ يصدر الجهاز سلسلة إصدارات الملخص الشهري لبيانات التجارة الخارجية ليرجو أن تتحقق الأهداف المرجوة منها .

لـوـاء / أـبـو بـكـر الـجـنـدـي

رئيس الجهاز المركزي للتعمية العامة والإحصاء

**الفهرس**  
**INDEX**

<i>Table No</i>	<i>Contents</i>	<i>Page No</i>	<i>المحتويات</i>	<i>رقم الجدول</i>
	<b>Methodology</b>		<b>المنهجية</b>	
	General indicators		مؤشرات عامة	
	First: Exports	أ	أولاً : الصادرات	
	Second: Imports	ب	ثانياً : الواردات	
	Value of exports and imports in thousand pounds	هـ	قيمة الصادرات والواردات بالألف جنيه	
	Value of exports and imports in thousand dollars	و	قيمة الصادرات والواردات بالألف دولار	
	A.R.E graph of trade balance (Value in thousand pounds)	ز	الرسم البياني للميزان التجاري لجمهورية مصر العربية (القيمة بالألف جنيه)	
	A.R.E graph of the trade balance (Value in thousand dollars)	حـ	الرسم البياني للميزان التجاري لجمهورية مصر العربية (القيمة بالألف دولار )	
١	A.R.E trade balance according to general system	١	الميزان التجاري لجمهورية مصر العربية طبقا للنظام العام	١
٢	Exports through ports	٢	الصادرات عن طريق الموانئ	٢-أ
	Percentage distribution of exports graph through ports	٣	الرسم البياني للتوزيع النسبي للصادرات عن طريق الموانئ	
٤-بـ	Imports through ports	٥	الواردات عن طريق الموانئ	٢-بـ
	Percentage distribution of imports graph through ports	٦	الرسم البياني للتوزيع النسبي للواردات عن طريق الموانئ	
٣	Total trade movement distributed by manufacturing and usage degree	٨	إجمالي حركة التجارة موزعة طبقا لدرجة التصنيع والاستخدام	٣
٤	The most important exports by manufacturing degree	٩	أهم الصادرات طبقا لدرجة التصنيع	٤
	Percentage distribution exports graph by manufacturing degree	١١	الرسم البياني للتوزيع النسبي للصادرات طبقا لدرجة التصنيع	
٥	The most important imports by usage degree	١٣	أهم الواردات طبقا لدرجة الاستخدام	٥

ت/الفهرس  
Contents

Table  
No

**Contents**

رقم الصفحة  
Page No

**المحتويات**

رقم  
الجدول

	Percentage distribution of commodity imports graph by usage degree	١٦	الرسم البياني للتوزيع النسيي للواردات السلعية طبقاً لدرجة الاستخدام	
٦-أ	The most important exports of five largest countries  Chart of exports of the top five countries  Chart of exports of the top five countries  Chart of imports of the top five countries	١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢	أهم صادرات أكبر خمس دول  الرسم البياني لصادرات أكبر خمس دول  أهم واردات أكبر خمس دول  الرسم البياني لواردات أكبر خمس دول	٦-أ
٦-ب	Trade exchange between A.R.E and the most important countries  Percentage distribution of A.R.E imports graph from the most important countries  Percentage distribution of A.R.E exports graph to the most important countries	٢٤ ٢٦ ٢٨	التبادل التجاري بين جمهورية مصر العربية وأهم دول العالم  الرسم البياني للتوزيع النسيي لواردات جمهورية مصر العربية من أهم دول العالم  الرسم البياني للتوزيع النسيي لصادرات جمهورية مصر العربية إلى أهم دول العالم	٦-ب
٦-ج	Trade exchange between A.R.E and Arab countries	٣١	التبادل التجاري بين جمهورية مصر العربية والدول العربية	٦-ج
٧	Trade exchange between A.R.E and Arab countries in the field of electrical power	٣٤	التبادل التجاري بين جمهورية مصر العربية والدول العربية في مجال الطاقة الكهربائية	٧

## **Methodology**

## **المنهجية**

Since January ٢٠٠٨, CAPMAS began to obtain the non-petroleum exports data from data warehouse of the General Organization for Exports and Imports Control (G.O.E.I.C).

اعتباراً من يناير ٢٠٠٨ بدأ الجهاز في الحصول على بيانات الصادرات غير البترولية من مستودع البيانات التابع للهيئة العامة للرقابة على الصادرات والواردات.

### **First: Method and sources of Data collection**

- ١-Exports data is provided by (G.O.E.I.C) through a statistical form designed specifically for this purpose.
- ٢- Non-petroleum imports, are obtained through Customs Authority website, through its Central Administration of Statistics.
- ٣-(Ministry of Petroleum and Mineral Resources) is the source of petroleum exports and imports data.
- ٤-Ministry of Electricity and Energy is the source of export and import energy data.

### **أولاً: أسلوب جمع البيانات ومصادرها :**

- ١ - بالنسبة لل الصادرات يتم استيفاء بياناتها بمعرفة الهيئة العامة للرقابة على الصادرات والواردات من خلال استماراة إحصائية معدة خصيصاً لهذا الغرض.
- ٢ - نسبة للواردات غير البترولية، فيما يتم الحصول عليها من خلال الموقع الإلكتروني لمصلحة الجمارك وذلك من خلال الإدارية المركزية للإحصاء بالمصلحة.
- ٣ - مصدر بيانات الصادرات والواردات البترولية هو وزارة البترول والثروة المعدنية.
- ٤ - مصدر بيانات الصادرات والواردات من الطاقة هو وزارة الكهرباء والطاقة.

### **Second: Coverage**

- ١-The publication includes all customs clearances systems, including foreign trade free zones, the stored commodities in customs warehouses, and exports and imports according to temporarily admission systems or drawback (general trade system).
- ٢- Table No. (٧) of trade exchange between A.R.E and Arab countries in the field of Electric Power was inserted since July ٢٠٠٨.

### **ثانياً : شمول الإحصائية**

- ١ - تشمل الإحصائية جميع أنظمة الإفراج الجمركي بما في ذلك تجارة المناطق الحرة مع العالم الخارجي والسلع المخزنة في المستودعات الجمركية والصادرات والواردات وفقاً لأنظمة السماح المؤقت أو الدروباك (نظام التجارة العام) .
- ٢ - تم إدراج جدول رقم (٧) الخاص بالتبادل التجاري بين جمهورية مصر العربية والدول العربية في مجال الطاقة الكهربائية وذلك اعتباراً من شهر يوليه ٢٠٠٨.

**Note: Some data has been validated in ٢٠١٠.**

**ملحوظة : تم تدقيق بعض بيانات عام ٢٠١٠.**

## مؤشرات عامة

بمقارنة أرقام التجارة الخارجية خلال شهر مايو ٢٠١٢ بمشلتها خلال شهر مايو ٢٠١١ لوحظ ما يلي:

### أولاً : الصادرات طبقاً للدرجة التصنيع :

انخفضت قيمة الجملة العمومية لل الصادرات من ١٧،٣٨١ مليار جنيه إلى ١٥،٠٧٥ مليار جنيه بنسبة انخفاض قدرها ١٣،٣٪.

#### ١- أهم السلع التي إرتفعت قيمة صادراتها تتمثل في :

- إرتفعت قيمة صادرات عجائن ومحضرات غذائية متنوعة من ٦٤٢ مليون جنيه إلى ٣٣٢ مليون جنيه بنسبة إرتفاع قدرها ٣٧،١٪.

- ارتفعت قيمة صادرات برتقال طازج من ٣٠٠٠ مليون جنيه إلى ٢٧٩،٥ مليون جنيه بنسبة ارتفاع قدرها ٧،٣٪.

- ارتفعت قيمة صادرات بلاط وأدوات صحية وخزفية من ٢٧٨،٣ مليون جنيه إلى ١٤٢،٧ مليون جنيه بنسبة ارتفاع قدرها ٩٥،٠٪.

- إرتفعت قيمة صادرات سجاد وكليل من ٢٢٤،٢ مليون جنيه إلى ٢٤١،٧ مليون جنيه بنسبة إرتفاع قدرها ٧،٨٪.

- ارتفعت قيمة صادرات منتجات ألبان من ٢٢٨،٢ مليون جنيه إلى ٢٣٧،٧ مليون جنيه بنسبة ارتفاع قدرها ٤،٢٪.

- ارتفعت قيمة صادرات مصنوعات من لدائن من ٢٣٦،٤ مليون جنيه إلى ٢٠٢،٣ مليون جنيه بنسبة ارتفاع قدرها ١٦،٩٪.

- ارتفعت قيمة صادرات أدوية ومحضرات صيدلة من ١٣٤،٧ مليون جنيه إلى ١٧٢،٦ مليون جنيه بنسبة إرتفاع قدرها ٢٨،١٪.

- إرتفعت قيمة صادرات أثاث من ١٤٧،٨ مليون جنيه إلى ١٦٣،٨ مليون جنيه بنسبة إرتفاع قدرها ١٠،٨٪.

- إرتفعت قيمة صادرات صابون ومحضرات تنظيف من ١٣٧،٠ مليون جنيه إلى ١١٠،١ مليون جنيه بنسبة إرتفاع قدرها ٢٤،٤٪.

- إرتفعت قيمة شواغر مواد معدنية من ٩٥،٢ مليون جنيه إلى ١٠٥،٣ مليون جنيه بنسبة إرتفاع قدرها ١٠،٦٪.

- أهم السلع التي انخفضت قيمة صادراتها تتمثل في :

- انخفضت قيمة صادرات منتجات البترول من ٢٦٢٢،٥ مليون جنيه إلى ٢٤٣٠،٦ مليون جنيه بنسبة انخفاض قدرها ٧،٣٪.
- انخفضت قيمة صادرات البترول الخام من ١٦٦٦،٩ مليون جنيه إلى ١٦٩٠،٠ مليون جنيه بنسبة انخفاض قدرها ٢٤،١٪.
- انخفضت قيمة صادرات ملاس جاهزة من ٨٤٦،٦ مليون جنيه إلى ٦٢٧،١ مليون جنيه بنسبة انخفاض قدرها ٢٥،٩٪.
- انخفضت قيمة صادرات أسمدة من ٧٢٨،٣ مليون جنيه إلى ٤٩٤،٢ مليون جنيه بنسبة انخفاض قدرها ٣٢،١٪.
- انخفضت قيمة صادرات فواكه طازجه من ٣٥٣،١ مليون جنيه إلى ٢٧٦،٨ مليون جنيه بنسبة انخفاض قدرها ٢١،٦٪.
- انخفضت قيمة صادرات لدائن بأشكالها الأولية من ٣١٧،٠ مليون جنيه إلى ٢٥٧،٥ مليون جنيه بنسبة انخفاض قدرها ١٨،٨٪.
- انخفضت قيمة صادرات أصناف أخرى جاهزة من مواد نسيجية من ١٩٣،٩ مليون جنيه إلى ١٧٢،٤ مليون جنيه بنسبة انخفاض قدرها ١١،١٪.
- انخفضت قيمة صادرات الكربون من ١٧١،٢ مليون جنيه إلى ١٤٨،٢ مليون جنيه بنسبة انخفاض قدرها ١٣،٤٪.
- انخفضت قيمة صادرات بطاطس من ٢٩٩،١ مليون جنيه إلى ١٤٠،٥ مليون جنيه بنسبة انخفاض قدرها ٥٣،٠٪.
- انخفضت قيمة صادرات قضبان وعيدان وزوايا وأسلاك من حديد من ٣٨١،٩ مليون جنيه إلى ١٣٩،٤ مليون جنيه بنسبة انخفاض قدرها ٦٣،٥٪.

## ثانياً : الواردات طبقاً لدرجة الاستخدام :

انخفضت قيمة الجملة العمومية للواردات من ٣٤,٦٢٩ مليار جنيه إلى ٣٤,٠٨٥ مليار جنيه بنسبة انخفاض قدرها ١,٦٪.

### - أهم السلع التي ارتفعت قيمة واردادها تتمثل في :

- ارتفعت قيمة واردات منتجات البترول من ٤٢٠٦,٤ مليون جنيه إلى ٦٠٣٠,٢ مليون جنيه بنسبة ارتفاع قدرها ٤٣,٤٪.
- ارتفعت قيمة واردات مواد أولية من حديد أو صلب من ١٦٣٠,٤ مليون جنيه إلى ٢١٨٥,٦ مليون جنيه بنسبة ارتفاع قدرها ٣٤,١٪.
- ارتفعت قيمة واردات مواد أولية من بأشكالها الأولية من ١١٨٥,٧ مليون جنيه إلى ١٢٥٤,٣ مليون جنيه بنسبة ارتفاع قدرها ٥,٨٪.
- ارتفعت قيمة واردات لدائن بأشكالها الأولية من ١١٣٣,٩ مليون جنيه إلى ١١٦٧,١ مليون جنيه بنسبة ارتفاع قدرها ٢,٩٪.
- ارتفعت قيمة واردات أدوية ومحضرات صيدلة من ٦٩٠,١ مليون جنيه إلى ٨٦٩,٢ مليون جنيه بنسبة ارتفاع قدرها ٢٦,٠٪.
- ارتفعت قيمة واردات انباب ومواسير ولوازمها من حديد او صلب من ٦٥٠,٢ مليون جنيه إلى ٨٦٣,٩ مليون جنيه بنسبة ارتفاع قدرها ٣٢,٩٪.
- ارتفعت قيمة خشب ومصنوعاته من ٥٦٣,٥ مليون جنيه إلى ٨٦٠,٣ مليون جنيه بنسبة ارتفاع قدرها ٥٢,٧٪.
- ارتفعت قيمة واردات سيارات ركوب من ٤٤٩,٠ مليون جنيه إلى ٦٥٦,٤ مليون جنيه بنسبة ارتفاع قدرها ٤٦,٢٪.
- ارتفعت قيمة واردات اللحوم من ٣١٩,٩ مليون جنيه إلى ٥١٣,٤ مليون جنيه بنسبة ارتفاع قدرها ٦٠,٥٪.

**أهم السلع التي إنخفضت قيمة وارداتها** تتمثل في :

- إنخفضت قيمة واردات مواد كيماوية عضوية وغير عضوية من ٩١٨،٩ مليون جنيه إلى ٩٠٤،٥ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ١٠،٦٪.
- إنخفضت قيمة واردات الذرة من ١٠٢٦،٢ مليون جنيه إلى ٨٥٨،٥ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ١٦،٣٪.
- إنخفضت قيمة واردات نحاس ومصنوعاته من ٦٥٢،٧ مليون جنيه إلى ٦٣٩،٥ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٢٠،٠٪.
- إنخفضت قيمة واردات القمح من ٢٢٠٨،٦ مليون جنيه إلى ٦٠٠،٦ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٧٢،٨٪.
- إنخفضت قيمة واردات البان ومنتجاتها من ٤٧٨،٢ مليون جنيه إلى ٤٣٧،٢ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٨،٦٪.
- إنخفضت قيمة واردات دهون وشحوم وزيوت حيوانية ونباتية من ١٤٤٨،٦ مليون جنيه إلى ٤٢٧،٣ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٧٠،٥٪.
- إنخفضت قيمة واردات فول صويا من ٤٣١،٠ مليون جنيه إلى ٤١٦،٤ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٣،٤٪.
- إنخفضت قيمة واردات خيوط من شعيرات والياف نباتية او اصطناعية من ٣٩٣،٩ مليون جنيه إلى ٣٧٥،٥ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٤،٧٪.
- إنخفضت قيمة واردات محركات ومولدات ومحركات كهربائية من ٢٧٧،٩ مليون جنيه إلى ٢٧٣،٤ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ١،٦٪.
- إنخفضت قيمة واردات اجهزة تليفون للافراد من ٣٩٤،٥ مليون جنيه إلى ٢٠٣،٤ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٤٨،٤٪.

**Exports and imports value in May 2012 compared to April 2012 & May 2011**  
 قيمة الصادرات والواردات خلال شهر مايو ٢٠١٢ مقارنة بشهري أبريل ٢٠١٢ و مايو ٢٠١١

Item	Change التغير	May 2011	May 2012	Change التغير	April 2012	May 2012	<b>البيان</b>
		مايو ٢٠١١	مايو ٢٠١٢		ابريل ٢٠١٢	مايو ٢٠١٢	
<b><u>First : Exports</u></b>							
Non - Petroleum Exports	-1686015	12655263	10969248	141784	10827464	10969248	الصادرات غير البترولية
Crude Oil & its Products	-619477	4725636	4106159	-175189	4281348	4106159	البترول الخام ومنتجاته
Total Exports	-2305492	17380899	15075407	-33405	15108812	15075407	الجملة العمومية للصادرات
<b><u>Second : Imports</u></b>							
Non - Petroleum Imports	-2344283	29207500	26863217	-663001	27526218	26863217	الواردات غير البترولية
Crude Oil & its Products	1799700	5421900	7221600	2179088	5042512	7221600	البترول الخام ومنتجاته
Total Imports	-544583	34629400	34084817	1516087	32568730	34084817	الجملة العمومية للواردات

**Exports and imports value in May 2012 compared to April 2011 & May 2011**  
 قيمة الصادرات والواردات خلال شهر مايو ٢٠١٢ مقارنة بشهري ابريل ٢٠١٢ و مايو ٢٠١١

Item	Change التغير	May 2011		May 2012		Change التغير	April 2012	May 2012	البيان	القيمة بالآلاف دولار
		مايو ٢٠١١	٢٠١١	مايو ٢٠١٢	٢٠١٢					
<b>أولاً : الصادرات:</b>										
Non - Petroleum Exports	-314018	2125470	٢٠١١	1811452	٢٠١٢	23886	1787566	٢٠١٢	1811452	الصادرات غير البترولية
Crude Oil & its Products	-115590	793678	٢٠١١	678088	٢٠١٢	-28743	706831	٢٠١٢	678088	البترول الخام ومنتجاته
Total National Exports	-429608	2919148	٢٠١١	2489540	٢٠١٢	-4857	2494397	٢٠١٢	2489540	الجملة العمومية للصادرات
<b>ثانياً : الواردات:</b>										
Non - Petroleum Imports	-469276	4905443	٢٠١١	4436167	٢٠١٢	-108288	4544455	٢٠١٢	4436167	الواردات غير البترولية
Crude Oil & its Products	281953	910616	٢٠١١	1192569	٢٠١٢	360073	832496	٢٠١٢	1192569	البترول الخام ومنتجاته
Total Imports	-187323	5816059	٢٠١١	5628736	٢٠١٢	251785	5376951	٢٠١٢	5628736	الجملة العمومية للواردات
Average us\$ exchange rate		5.954100		6.055500			6.057100		6.055500	* متوسط سعر الدولار

\*Source: Central Bank of Egypt

\* المصدر: البنك المركزي المصري

### Trade balance of A.R.E by general trade system during May 2012

الميزان التجارى جمهورية مصر العربية طبقاً لنظام التجارة العام خلال شهر مايو ٢٠١٢

القيمة بالآلف جنيه

جدول ١

Table 1 Value in ooo L.E

item	Trade Balance	Trade volume	Total Imports	Imports الواردات				Exports الصادرات				البيان
				Imports except crude oil and its products	(1) Products petroleum	(1) Crude oil	Total Exports	Exports except crude oil and its products	(1) Products petroleum	(1) Crude oil	(1)	
period	الميزان التجارى	حجم التجارة	الجملة العمومية للواردات	الواردات عدا البترول الخام ومنتجاته	(1) المنتجات البترول	(1) البترول الخام	الجملة العمومية للصادرات	الصادرات عدا البترول الخام ومنتجاته	(1) المنتجات البترول	(1) البترول الخام	(1)	المدة
May 2012	-19009410	49160224	34084817	26863217	6054500	1167100	15075407	10969248	2839239	1266920	٢٠١٢	*
*May 2011	-17248501	52010299	34629400	29207500	4288000	1133900	17380899	12655263	3056636	1669000	٢٠١١	*
change	-1760909	-2850076	-544583	-2344283	1766500	33200	-2305492	-1686015	-217397	-402080		التغير
January / May 2012	-96114576	246540008	171327292	140817567	26036997	4472728	75212716	54743649	13007117	7461950	٢٠١٢	يناير / مايو
January / May 2011	-58770747	216024099	137397423	117686623	15991800	3719000	78626676	56605786	15359180	6661710	٢٠١١	يناير / مايو
Change	-37343829	30515909	33929869	23130944	10045197	753728	-3413960	-1862137	-2352063	800240		التغير

\*بيانات مدقة كما هو وارد في المنهجية .

ملحوظة

(١)المصدر : الهيئة المصرية العامة للبترول (يشمل تموين السفن والطائرات ) اعتباراً من أكتوبر ١٩٩٨ .

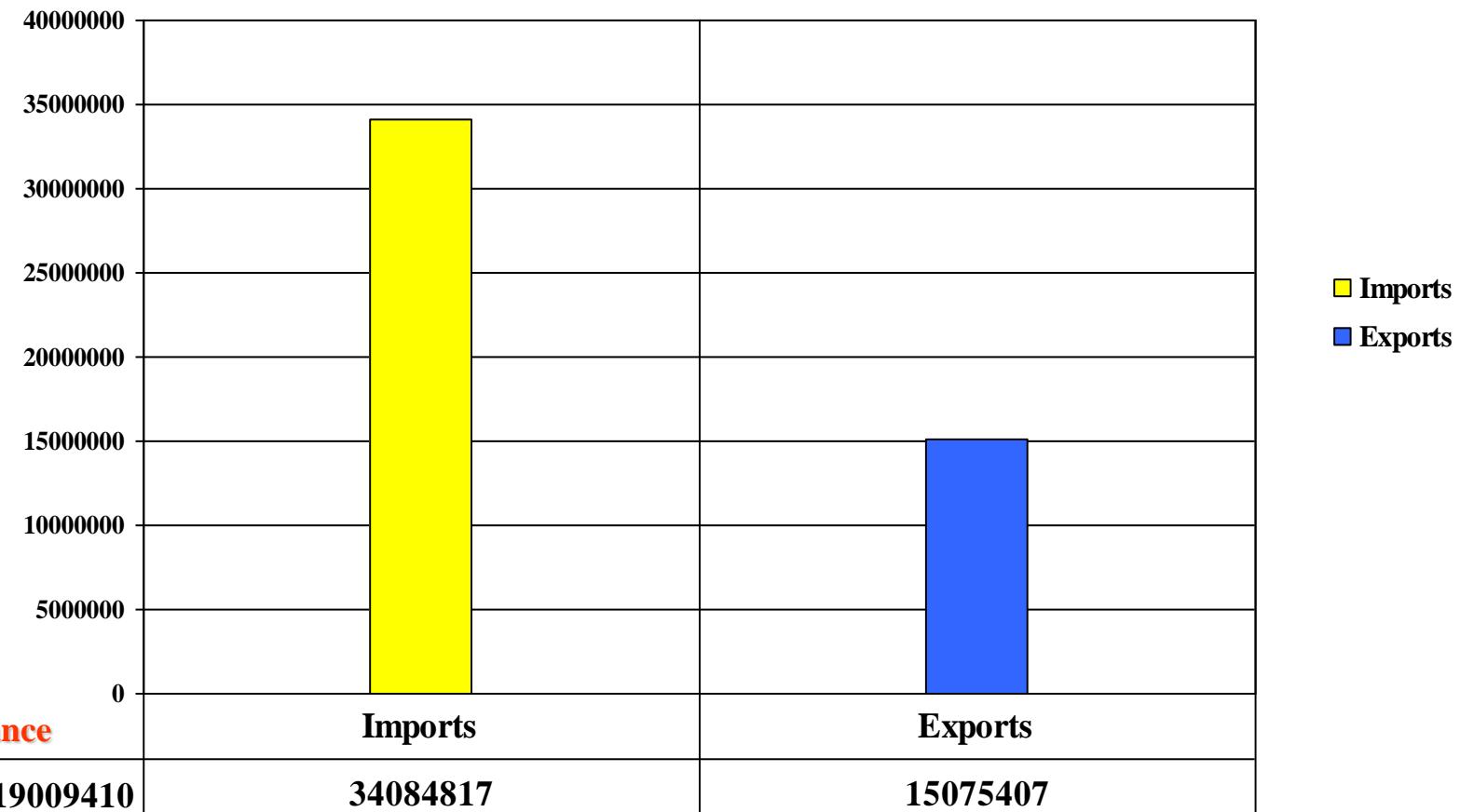
Note:

Source : Egyptian General Petroleum Corporation (including supply ships and aircrafts) as of October 1998 (1)

# Trade balance for A.R.E during May 2012

## الميزان التجاري لجمهورية مصر العربية خلال شهر مايو ٢٠١٢

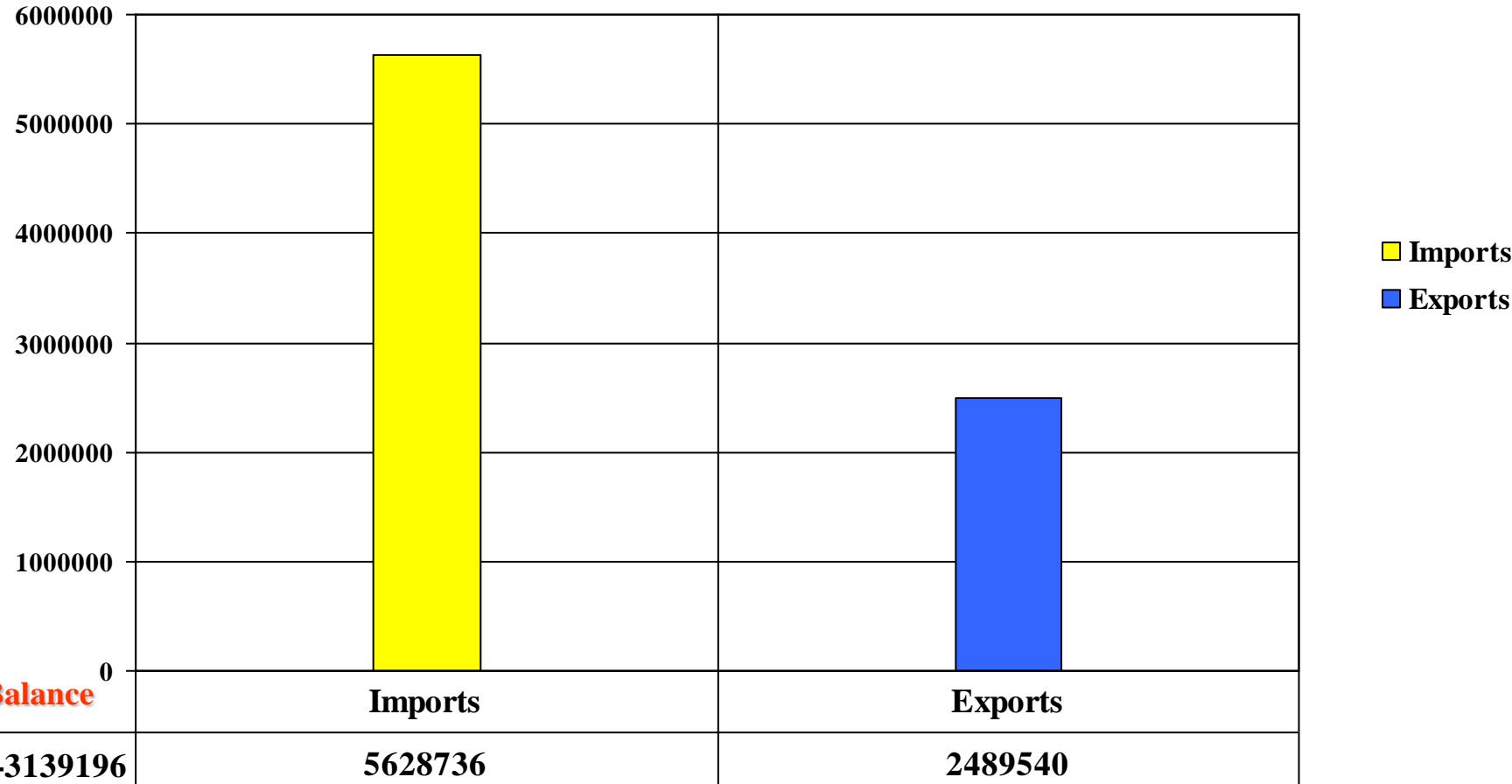
Value in 000 L.E



# Trade balance for A.R.E during May 2012

## الميزان التجاري لجمهورية مصر العربية خلال شهر مايو ٢٠١٢

**Value in 000 \$**



**Average us \$ exchange rate :6.055500**

### Exports through ports during May 2012

الصادرات عن طريق الموانئ خلال شهر مايو ٢٠١٢

جدول ٤-١

القيمة بالآلاف جنيه

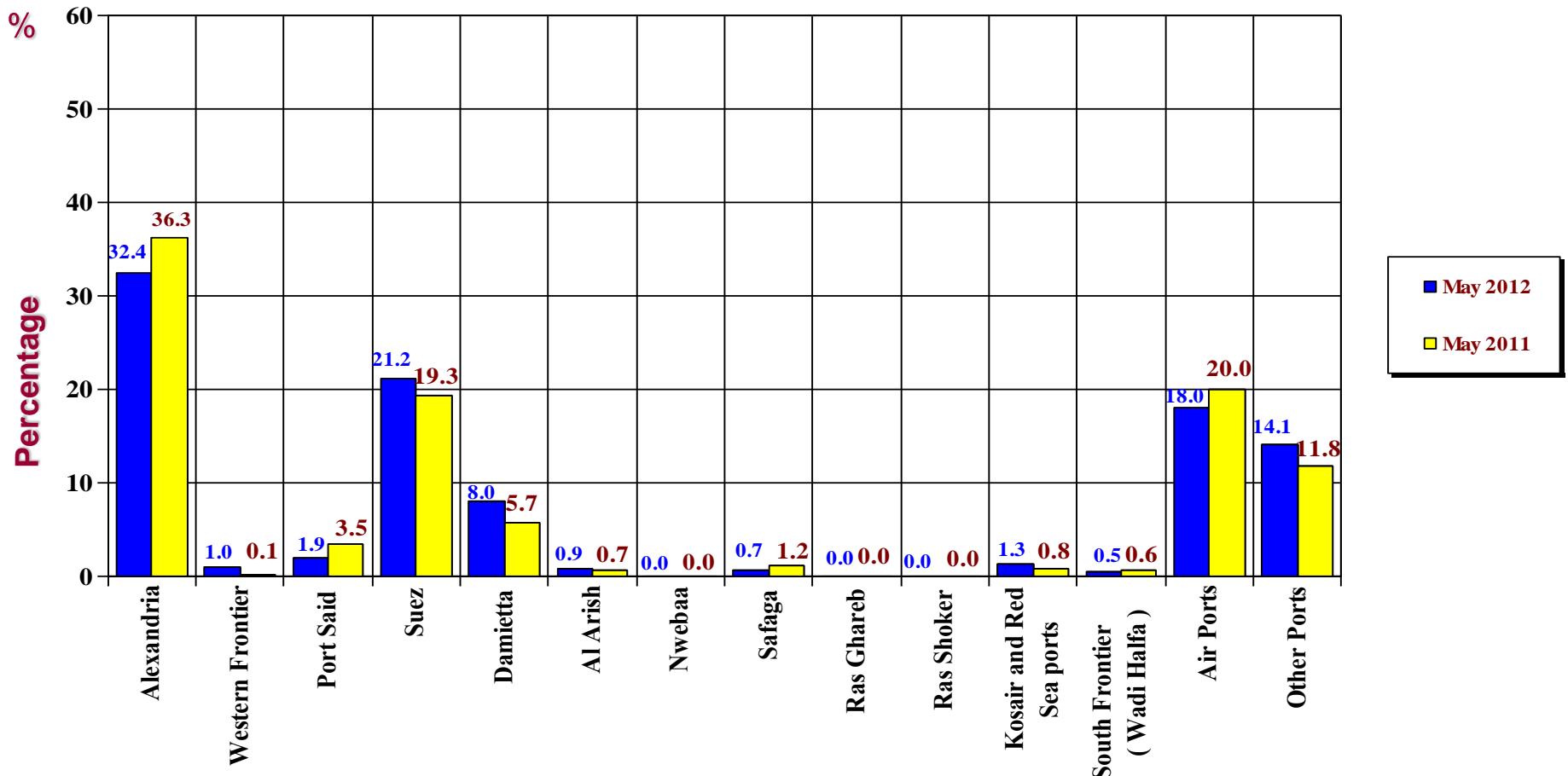
Table No. 2- A

Value in 000 LE

PORTS	Change التغيير	Jurnury / May		May مايو		الموانئ	
		2011	2012	Change التغيير	2011	2012	
Alexandria	-4370396	30751792	26381396	-1417662	6304306	4886644	الاسكندرية
Western Frontier	611846	135828	747674	141528	13915	155443	الحدود الغربية
Port Said	-640374	2362619	1722245	-316623	602938	286315	بور سعيد
Suez	-555327	15295052	14739725	-163600	3353477	3189877	السويس
Damietta	1495618	4308872	5804490	207704	998552	1206256	دمياط
Al Arish	96364	740040	836404	21789	116320	138109	العربيش
Nwebaa	2935	690	3625	-6	6	-	نويبع
Safaga	-314313	850778	536465	-99629	208464	108835	سفاجا
Ras Ghareb	-	-	-	-	-	-	رأس غارب
Ras Shoker	-	-	-	-	-	-	رأس شوكر
Kosair and Red Sea ports	9243	615728	624971	46159	130614	176773	القصير وموانئ البحر الأحمر
South Frontier (Wadi Halfa)	-63442	545962	482520	-5419	97415	91996	الحدود الجنوبية (وادي حلفا)
Air Ports	212661	13819177	14031838	-773185	3479405	2706220	المطارات
Other Ports	101225	9200138	9301363	53452	2075487	2128939	موانئ أخرى
Total	-3413960	78626676	75212716	-2305492	17380899	15075407	الجمالية

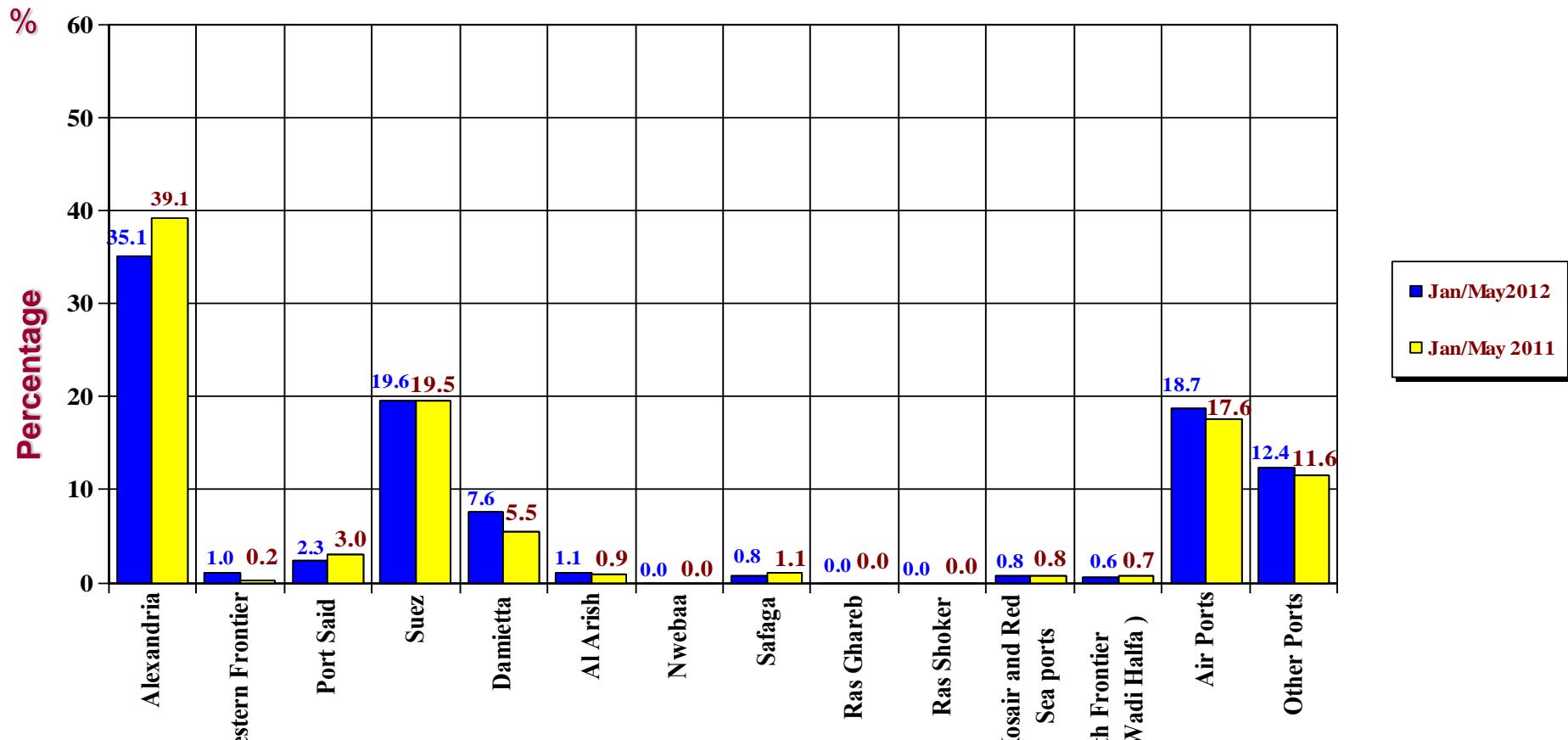
## Percentage distribution of exports through ports during May 2012 compared to May 2011

التوزيع النسبي للصادرات عن طريق المواني خلال شهر مايو ٢٠١٢ مقارنة بشهر مايو ٢٠١١



## Percentage distribution of exports through ports during January/ May 2012 compared to January/ May 2011

التوزيع النسي ل الصادرات عن طريق الموانئ خلال الفترة يناير / مايو ٢٠١٢ مقارنة بالفترة يناير / مايو ٢٠١١



**Imports through ports during May 2012**

الواردات عن طريق المواني خلال شهر مايو ٢٠١٢

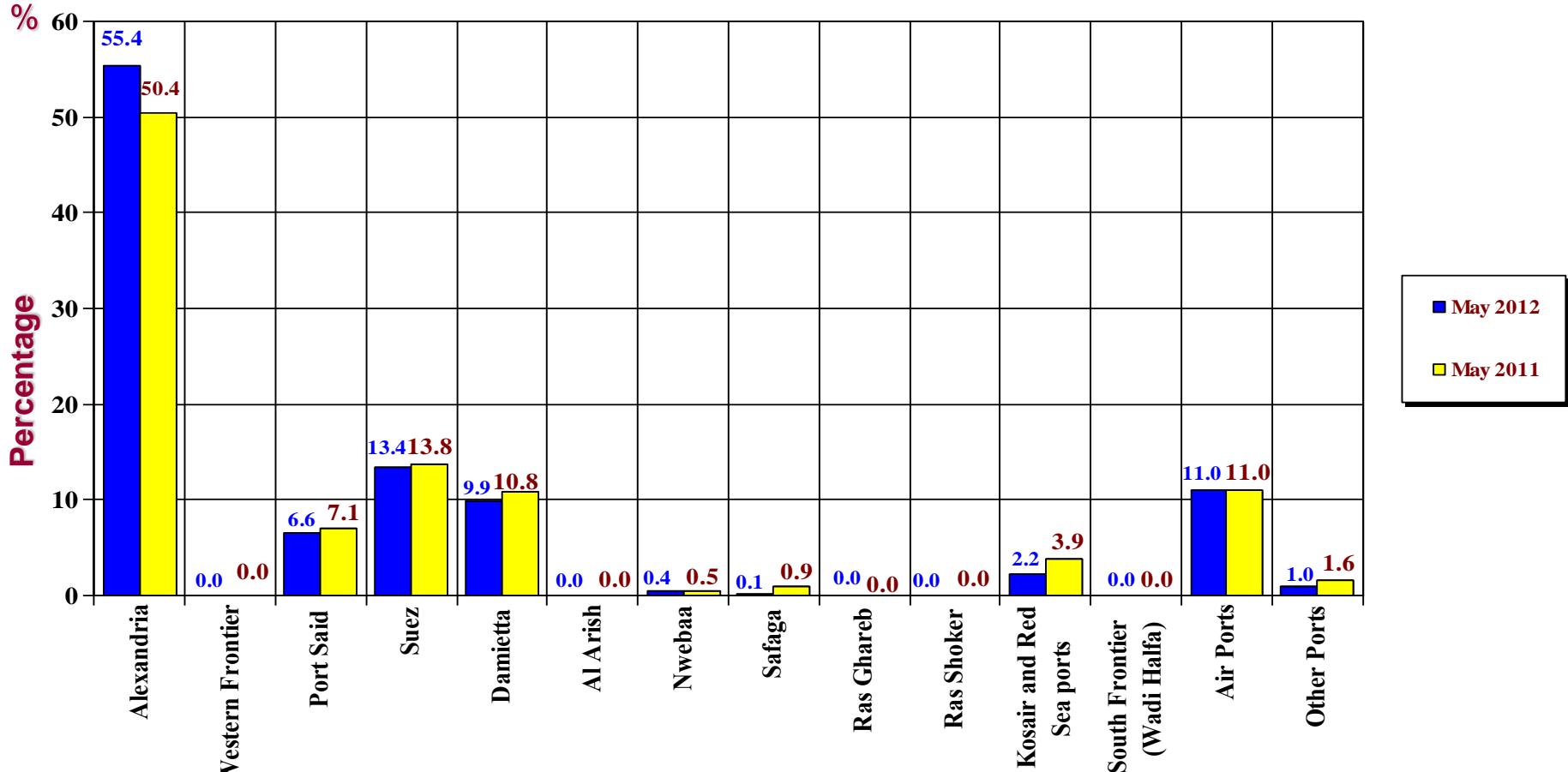
جدول ٢-ب      القيمة بالآلاف جنيه

Table No. 2-B      Value in 000 L.E

PORTS	Change التغيير	Jurnury / May		May ماي		الموانئى
		يناير / مايو 2011	2012	التغيير Change	يناير / مايو 2011	
Alexandria	25265606	69269103	94534709	-779862	19668836	18888974      الأسكندرية
Western Frontier	6876	6454	13330	704	1258	1962      الحدود الغربية
Port Said	2779719	9686696	12466415	-105783	2316068	2210285      بور سعيد
Suez	621097	18997096	19618193	1176885	3394948	4571833      السويس
Damietta	2776592	14858078	17634670	236474	3135832	3372306      دمياط
Al Arish	-	-	-	-	-	-      العريش
Nwebaa	150779	622394	773173	-23946	147874	123928      نويبع
Safaga	-538814	1251147	712333	-118977	186478	67501      سفاجا
Ras Ghareb	-	-	-	-	-	-      رأس غارب
Ras Shoker	-	-	-	-	-	-      رأس شوكر
Kosair and Red Sea ports	-924545	5420764	4496219	-506971	1260660	753689      القصير وموانئ البحر الأحمر
South Frontier ( Wadi Halfa)	-	-	-	-	-	-      الحدود الجنوبية ( وادي حلفا )
Air Ports	3668512	15149195	18817707	10108	3734015	3744123      المطارات
Other Ports	124047	2136496	2260543	-433217	783433	350216      موانئ أخرى
Total	33929869	137397423	171327292	-544583	34629400	34084817      الجملة

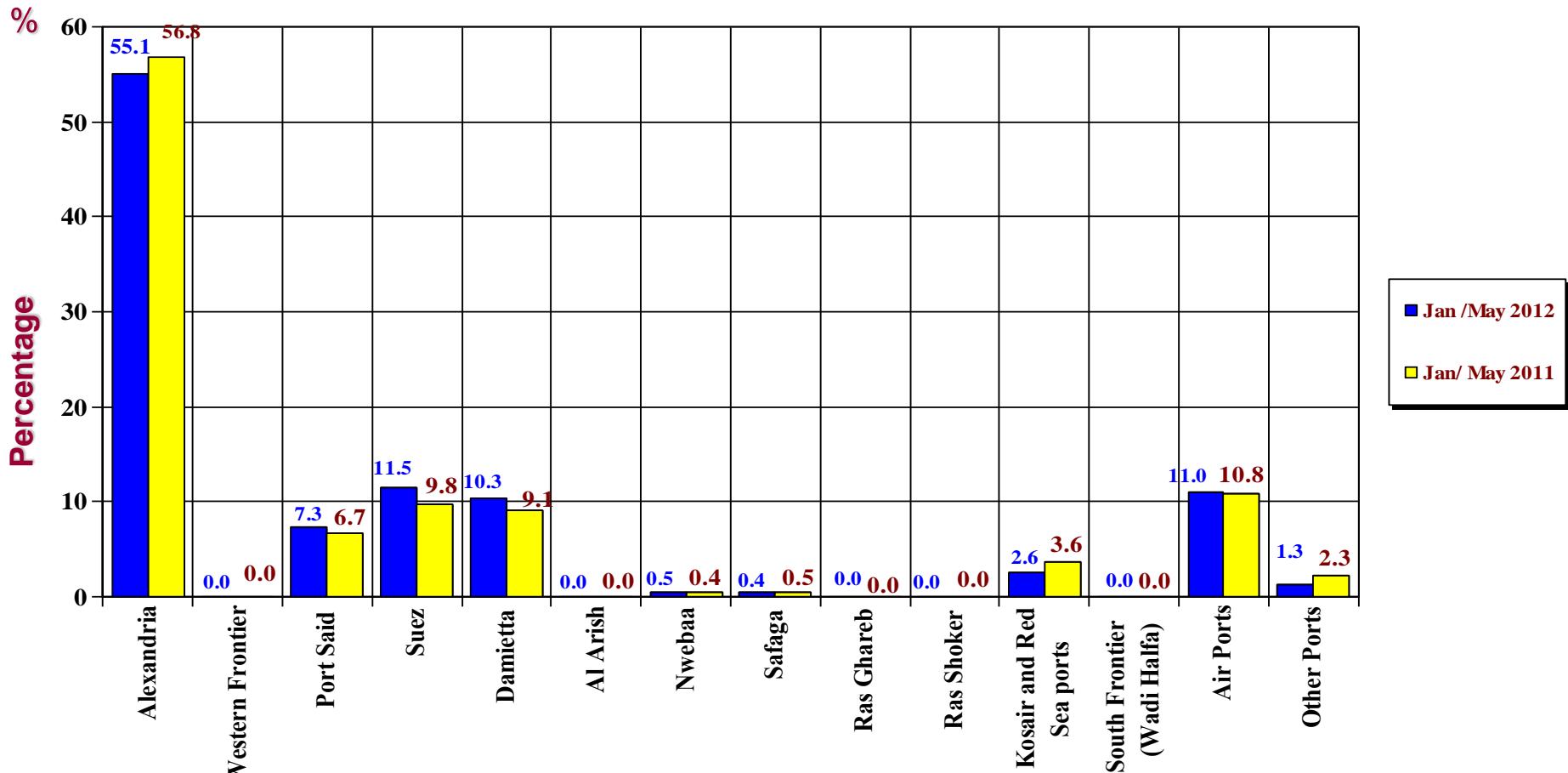
## Percentage distribution of imports through ports during May 2012 compared to May 2011

التوزيع النسبي للواردات عن طريق الموانئ خلال شهر مايو ٢٠١٢ مقارنة بشهر مايو ٢٠١١



## Percentage distribution of imports through ports during January/ May 2012 compared to January/ May 2011

التوزيع النسبي للواردات عن طريق الموانئ خلال الفترة يناير / مايو ٢٠١٢ مقارنة بالفترة يناير / مايو ٢٠١١



**Total trade traffic distributed by manufacturing and usage degree during May 2012**

إجمالي حركة التجارة موزعة طبقاً لدرجة التصنيع والاستخدام خلال شهر مايو ٢٠١٢

**Table No.3 Value in 000 L.E**

**الجدول الثالث**      **القيمة بالآلاف جنيه**

Item	The prcentage value				Value					
	January /May		May		January /May		May			
	2011	2012	2011	2012	التغيير Change	2011	2012	التغيير Change	2011	2012
<b>الصادرات الوطنية :</b>										
Fuel	26.1	27.1	25.1	25.0	-38130	20499281	20461151	-599907	4364296	3764389
Raw Cotton	1.4	1.0	0.7	0.8	-383759	1108544	724785	-2273	118509	116236
Raw Materials	11.4	9.7	10.2	10.0	-1728522	8978633	7250111	-250602	1765013	1514411
Semi-manufactured commodities	16.5	18.4	19.3	16.9	893180	12938786	13831966	-802244	3352905	2550661
Finished Commodities	43.6	42.7	43.8	47.1	-2203974	34336287	32132313	-533696	7629860	7096164
Electric Power	1.0	1.1	0.9	0.2	47245	765145	812390	-116770	150316	33546
<b>Total Exports</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>-3413960</b>	<b>78626676</b>	<b>75212716</b>	<b>-2305492</b>	<b>17380899</b>	<b>15075407</b>
<b>الواردات :</b>										
Fuel	15.8	17.0	16.3	21.5	7454303	21676828	29131131	1666481	5653749	7320230
Raw Materials	14.0	10.2	14.5	8.2	-1843947	19229642	17385695	-2238469	5046601	2808132
Intermediate Commodities	40.0	41.1	40.1	40.3	15503065	54960970	70464035	-150444	13890655	13740211
Investment Commodities	13.2	10.1	11.5	9.7	-754510	18073460	17318950	-676334	3984414	3308080
Durable Consumer Commodities	4.1	4.8	4.3	4.3	2514104	5687872	8201976	7476	1454858	1462334
Non Durable Consumer Commodities	12.9	16.8	13.3	16.0	11056329	17764673	28821002	844549	4597529	5442078
Electric Power	-	-	-	-	525	3978	4503	2158	1594	3752
<b>Total Imports</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>33929869</b>	<b>137397423</b>	<b>171327292</b>	<b>-544583</b>	<b>34629400</b>	<b>34084817</b>
(0.0) ratio is less than 0.05%										نسبة أقل من ٠٠٥ (0.0)

The Most important exports according to the manufacturing degree During May 2012

أهم المصادر طبقاً للدرجة الصناعية خلال شهر مايو ٢٠١٢

Table No.4	Value in 000 s L.E	التفير Change	January /May 2011	بنابر / مايو 2012	التفير Change	May 2011	مايو 2012	الصناف الأصناف	الجدول الرابع القيمة بالآلاف جنيه
1- Fuel out of Which :	-38130	20499281	20461151	-599907	4364296	3764389		١- الوقود (جملة) وأهمها :	
Crude Oil	800200	6661750	7461950	-402080	1669000	1266920		البترول الخام	
Petroleum Products	-712655	13446253	12733598	-191885	2622483	2430598		منتجات البترول	
Coal	-124558	379406	254848	-4622	70632	66010		الفحم بثوابعه	
2-:Raw Cotton :	-383759	1108544	724785	-2273	118509	116236		٢- القطن الخام :	
3- Raw Material out of Which :	-1728522	8978633	7250111	-250602	1765013	1514411		٣- المواد الخام (جملة) وأهمها :	
Onion , fresh	-418390	727485	309095	-29987	162764	132777		بصل طازج	
Potatoes	-764129	1483083	718954	-158579	299100	140521		بطاطس	
Orange, fresh	-398977	2679421	2280444	20493	279509	300002		برتقال طازج	
Groundnuts	-6243	107585	101342	-12040	19884	7844		فول سوداني	
Tomato,fresh	27737	53937	81674	15245	1852	17097		طماطم طازجة	
Leguminous Veg.	-4555	212390	207835	7074	36170	43244		خضروات بقونية	
Legumes, dry	40882	160830	201712	8590	15182	23772		بقول جافة	
Lime, Sour	-18771	23931	5160	-3284	3662	378		ليمون حامض	
Fruits, fresh	-2826	802666	799840	-76314	353093	276779		فواكه طازجة	
Spices	-175	712	537	-155	536	381		بهارات وفاوية	
Oil Seeds	-48356	109747	61391	7360	11789	19149		بذور زيتية وغافية	
Plants, Roots for Perfumery & Pharmacy	-56351	264894	208543	-38582	99394	60812		نباتات وجذور للعطور والطب	
Flax, Raw And derivatives	-22532	52372	29840	-6938	11718	4780		كتان خام ومشقاته	
Marble	-95763	427362	331599	-18894	93984	75090		رخام	
Sands	-8317	69095	60778	-5378	16097	10719		رمال	
4- Semi- Finished Commodities of Which :	893180	12938786	13831966	-802244	3352905	2550661		٤- السلع نصف المصنعة (جملة) وأهمها :	
Cotton Yarn	-338373	971078	632705	-92133	218018	125885		غزل القطن	
Essential Oils	-18630	96472	77842	4419	12165	16584		زيوت وراتجات عطرية	
Carbon	-11489	664911	653422	-22958	171194	148236		كريون	
Animal Veg. Fats, Oils	508268	429795	938063	-9071	123265	114194		زيوت ودهون نباتية وحيوانية	
Hides, Skins of Bovine,tanned	-211893	381921	170028	-27104	82032	54928		جلود البقر مدبوغة	
Wood tar oils	13208	257316	270524	-	-	-		زيوت قطaran خشب	
Wax of Mineral Materials	46783	489407	536190	10027	95240	105267		شمع مواد معدنية	
Sodium soda	22986	51037	74023	4523	6641	11164		صودا كاوية	
Plastics of Primary Forms	13328	1012970	1026298	-59513	317009	257496		لدائن يائلاها الأولية	
Ferro- Silicon	-24261	109841	85580	-11782	25626	13844		حديد سيلكون	
Molasses	11064	43307	54371	14837	18084	32921		مولاس	
Propan Liquified	170140	512900	683040	172980	-	172980		بروبان مسيل	

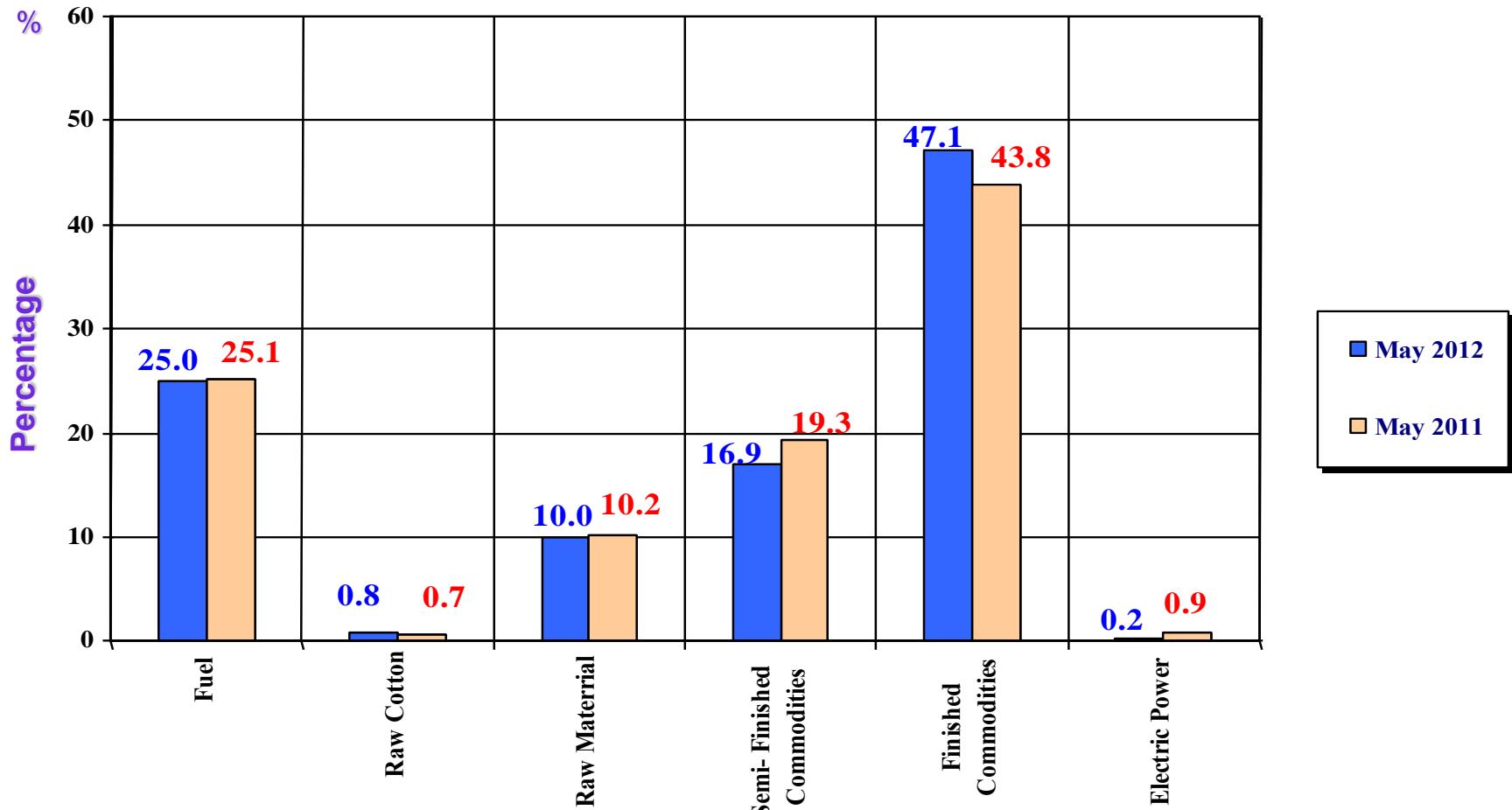
The Most important exports according to the manufacturing degree During May 2012

أهم الصادرات طبقاً لنرجة التصنيع خلال شهر مايو ٢٠١٢

الصنف	الجملة العمومية للصادرات	القيمة بالآلاف جنيه	الجدول الرابع	Cont .Table No. 4 .	Value at ٠٠٠ L.E		
الصنف	التصنيع	مايو ٢٠١٢	مايو ٢٠١١	التغيير Change	January /May ٢٠١١	يناير /مايو ٢٠١٢	الصنف
٥- السلع تامة الصنع (جملة) وأهمها :					-2203974	34336287	5- Finished Commodities out of Which :
منتجات النبات					32132313	9511	Dairy Products
خضر مجده أو مبردة					-533696	228165	Vegetables,Frozen
بصل مجفف					7629860	237676	Onion, Dry
أرز مبيض مششور					7096164		Rice, Husked, Bleashed
عجنان ومحضرات غذائية متعدة							Miscellaneous Edible Preparations
أدوية ومحضرات صيدلانية							Medicaments and Pharma. Goods
أسدمة							Fertilisers
مستحضرات عطور وتجميل							Perfumes & Beauty Prep.
صابون ومحضرات تنظيف							Soap and Washing Prep
مفاتن وأحواض من لدان							Bath , Shower Baths of Plastic
أطارات خارجية واتباع داخلية لوسائل النقل							Pneumatic tyres and Inner Tubes
ورق صحى							Sanitary Paper
كتب وصحف							Printed Books, Newspapers
أقمشة قطنية							Cotton fabrics
سجاد وكلم							Carpets and Kelem
ملابس جاهزة							Ready-made clothes
أصناف أخرى جاهزة من مواد نسجية							Other Articles of Textile Materials
أحذية وأجزاؤها							Footwear & Parts Thereof
بلاط وآلات صحيحة خزفية							Tiles and Sanitary Fixtures
قضبان وعدين وزوايا وأسلال من حديد							Rods, Bars, Angles, Wires of Iron
قضبان وعدين وزوايا من المونيوم							Rods, Bars, Angles of Aluminium
اثاث							Furniture
منتجات مسطحة بالدرفلة من حديد أو صلب							Flat- Rolled Prod. Of Irn. Or Steel
مصنوعات من لدان							Articles of Plastic
سكر مكرر							Sugar , Refined
٦- الطاقة الكهربائية							6-Electric power
الجملة العمومية للصادرات							Total Exports

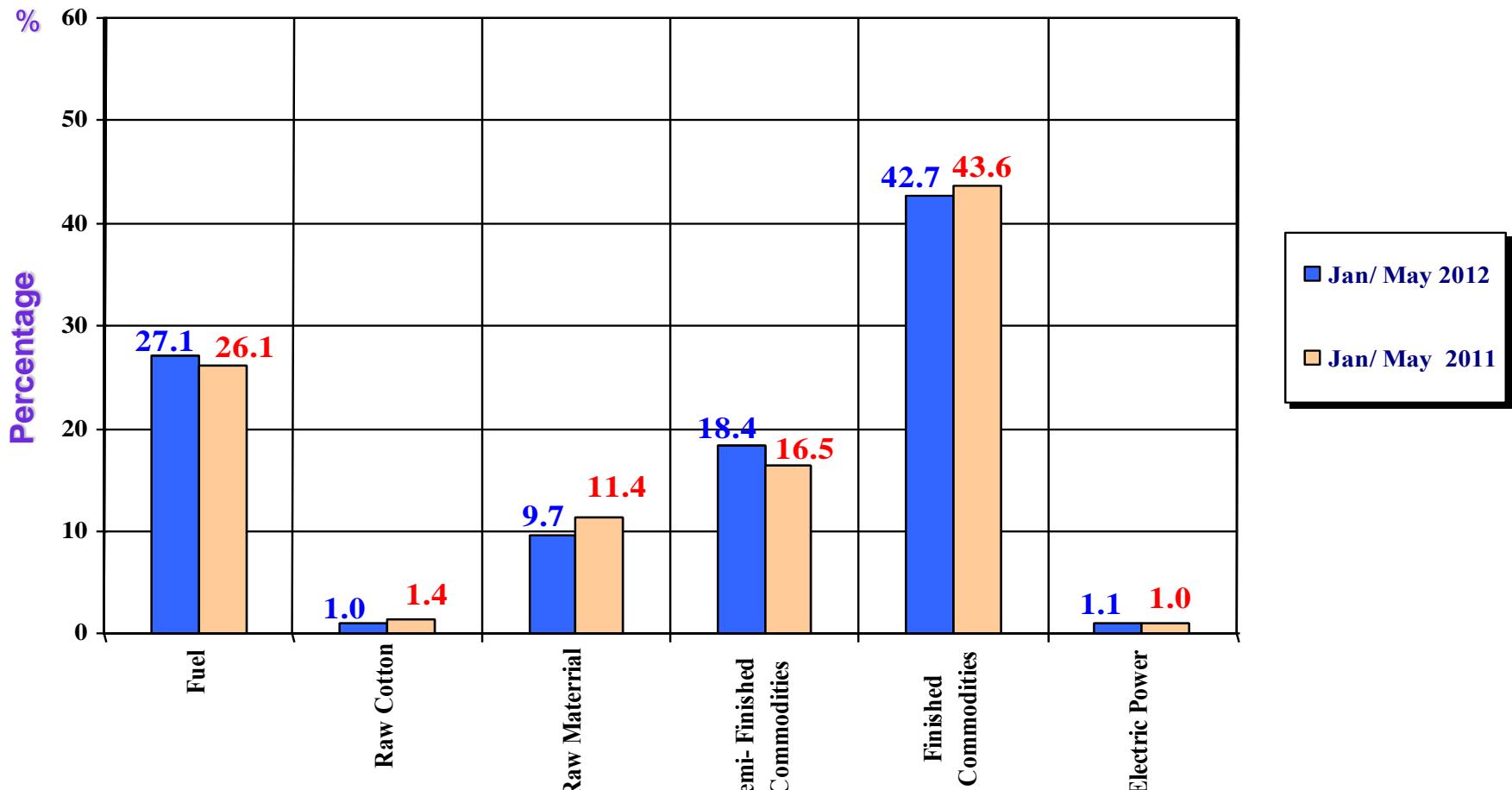
**Percentage distribution of exports by manufacturing degree during May 2012  
compared to May 2011**

التوزيع النسبي للصادرات طبقاً لدرجة التصنيع خلال شهر مايو ٢٠١٢ مقارنة بشهر مايو ٢٠١١



**Percentage distribution of exports by manufacturing degree during January/  
May 2012 compared to January/ May 2011**

التوزيع النسبي للصادرات طبقاً لدرجة التصنيع خلال الفترة يناير/مايو ٢٠١٢ مقارنة بالفترة يناير/مايو ٢٠١١



The most important imports by usage degree during May 2012

أهم واردات طبقاً لدرجة الاستخدام خلال شهر مايو ٢٠١٢

Commodities	January / May				May		الصنف	القيمة بالآلاف جنيه	الجدول الخامس
	التغير Change	2011	يناير / مايو 2012	التغير Change	2011	مايو 2012			
1- Fuel , which includes :		7454303	21676828	29131131	1666481	5653749	7320230	١- الوقود (جملة) وأهمها:	
Crude Oil	753728	3719000	4472728	33200	1133900	1167100		البترول الخام	
Petroleum Products	7004071	17175974	24180045	1823883	4206360	6030243		منتج البترول	
Coal	-302450	761394	458944	-189313	310178	120865		الفحم بثوابعه	
2- Raw Material, which includes :	-1843947	19229642	17385695	-2238469	5046601	2808132	٢- المواد الخام (جملة) وأهمها:		
Wheat	-1483549	8470792	6987243	-1607970	2208619	600639		قمح	
Mayze	-73720	4468818	4395098	-167622	1026199	858577		ذرة	
Soya Beans	-55761	2044278	1988517	-14584	431006	416422		فول صويا	
Sesam	69391	100969	170360	7315	18326	25641		سمسم	
Tobacco	283984	244170	528154	288879	69110	357989		تبغ ورق دخان	
Crude Sulfur	41517	83244	124761	33105	27160	60265		كبريت خام	
Kaolin	34098	91560	125658	17877	15641	33518		صلصال صيني	
Marble and Granite	12055	49635	61690	-7985	14362	6377		رخام وجرانيت	
Iron ores and concentrates	-511778	2253822	1742044	-811059	998186	187127		خامات الحديد ومركيزاتها	
Aluminium Ores ,Concentrates	-15944	31191	15247	-3004	3713	709		خامات المونيوم ومركيزاتها	
3- Intermediate Commodities , which includes :	15503065	54960970	70464035	-150444	13890655	13740211	٣- السلع الوسيطة (جملة) وأهمها:		
Animal , Vegetable Fats and Products Thereof	-1702706	4561036	2858330	-1021331	1448629	427298		دهون وشحوم وزيوت حيوانية ونباتية	
Plastics of Primary Forms	1670296	4931279	6601575	68603	1185695	1254298		لادان باشكالها الأولية	
Raw Sugar	1107676	332306	1439982	-102130	102130	-		سكر خام	
Petroleum Oils & Other Miniral Oils	-197388	317890	120502	-57400	81540	24140		زيوت نفط وزيوت من مواد معدنية أخرى	
Chemicals , Organic & Non- Organic	654494	3944597	4599091	-14374	918855	904481		مواد كيميائية عضوية وغير عضوية	
Wood & Prod.Thereof	1677500	2550821	4228321	296787	563462	860249		خشب ومصنوعاته	
Cement	-111410	234846	123436	5613	23974	29587		أسمنت	
Newsprint & Printing Paper	300532	656445	956977	74335	124867	199202		ورق صحيف وطباعة	
Kraft Paper	-166587	448319	281732	-18958	104897	85939		ورق كرافت	
Primary Forms of Iron or Steel	5708004	6452958	12160962	555179	1630441	2185620		مواد أولية من حديد أو صلب	
Tyers & Inner Tubes	642441	892510	1534951	102741	209061	311802		إطارات خارجية وأنابيب داخلية لوسائل النقل	
Filament Yarns , Synth. or Artificial	694022	1303220	1997242	-18464	393940	375476		خيوط من شعرات ولياف نباتية أو إصطناعية	
Tobacco Cut or Pressed or for Chewing	517070	238663	755733	103573	-	103573		تبغ مفروم أو مكبوس أو للمضغ	

The most important imports by usage degree during May 2012

أهم واردات طبقاً لنسبة الاستخدام حسب شهر مايو ٢٠١٢

Commodities	January / May		May		May	الأصناف	قيمة بالآلاف جنيه	تابع الجدول الخامس
	التغير Change	يناير / مايو 2011	التغير Change	يناير / مايو 2012				
<b>٣- Intermediate Commodities (Cont.) :</b>								
Cast or Drawn or Float Glass	-10959	42387	31428	-6020	7911	1891	زجاج مصوب أو منفوخ أو مسحوب	
Crude forms of non-monetary gold	256084	61312	317396	193560	331	193891	أشكال خام من ذهب غير نقى	
Tubing of Iron, Steel with Fittings	468154	2326367	2794521	213654	650231	863885	أنابيب ومواسير ولوازئها من حديد أو صلب	
Copper and Articles Thereof	766435	2266489	3032924	-13137	652662	639525	نحاس ومصنوعاته	
Wires and Connectors for Elect	131057	495632	626689	-12928	123007	110079	أسلاك ووصلات للتوكاء	
Tanning or Dyeing Extracts, Dyes	231230	1154211	1385441	25938	297422	323360	خلاصات للبياغة والصباغة	
Parts for Lifting & Hoisting Mach	16900	95475	112375	192	20424	20616	أجزاء لأجهزة الرفع والتحميم	
Parts for Data Processing, Calcu.& Writers	155252	491855	647107	-15630	143638	128008	أجزاء وتوازم الآلات الحاسبة والمكتبة وأجهزة معالجة المعلومات	
Electrical Insulatros of any Material	-60131	140146	80015	-20590	26925	6335	عزلات للتوكاء وأجزانها من جميع المواد	
Parts for Transformers & Elect. Motors	52083	36351	88434	-1957	12778	10821	أجزاء المحولات والمحركات الكهربائية	
Parts for Telph. Teleg. Appr	-168029	844955	676926	-69518	146845	77327	أجزاء لأجهزة الهاتف والبرق	
Parts for Motor Vehicles	113704	2113829	2227533	43168	362954	406122	أجزاء للسيارات	
<b>٤- Capital Commodities, which includes :</b>								
Seeds for Sowing	21567	272633	294200	-2947	32026	29079	بذار وبنوار للبذار	
Doors, Sheets Pilling and Structures of Iron or Steel	-126475	281223	154748	-40767	53688	12921	أبواب ودعامات ومشتقات من حديد أو صلب	
Sparks	47547	348367	395914	-17170	91394	74224	محركات	
Pumps And Fan	173593	1028907	1202500	14703	239939	254642	مضخات ومراروح	
Lifts, Pulley Tackle and Self-Propelled Buldozers	-134128	674886	540758	-93489	206975	113486	مساعد وروفع وبولوزارات	
Machines for Fibers &Textiles	-86313	376912	290599	-21361	89467	68106	آلات وماكينات حلق ونسج	
Automatic Data Process. Machines	251440	276297	527737	32640	63097	95737	أجهزة أتوماتيكية لمعالجة المعلومات	
Machines Having Individual Functions N.S.E	-40058	632749	592691	-119504	210182	90678	آلات وأجهزة آلية ذات وظيفة خاصة	
Engines, Generators & Elec. Motors	-578635	1880894	1302259	-4454	277857	273403	محركات ومحولات ومحركات كهربائية	
Tele Communications & Centrals App.	348651	400572	749223	29695	128728	158423	أجهزة اتصالات وسترات	
Tractors (complete units)	62689	556322	619011	28646	117340	145986	جرارات وحدات كاملة	
Busses, Micro Buses and Mini-Buses	246628	238880	485508	42752	14019	56771	أتوبوس وميكروباص وميني باص ووحدات كاملة	
Motor Vehicles for The Transport of Goods	317111	903563	1220674	-15246	193194	177948	سيارات نقل البضائع	
Special Purpose Motor Vehicles	-38655	147608	108953	-7171	14187	7016	عربات سيارات للإسعافات الخاصة	
Medical or Surgical Instr. & Appl.	190148	452108	642256	-25024	126508	101484	أدوات وأجهزة للطب والجراحة	

The most important imports by usage degree during May 2012

أهمImports واردات طبقاً لدرجة الاستهلاك دام خلال شهر مايو

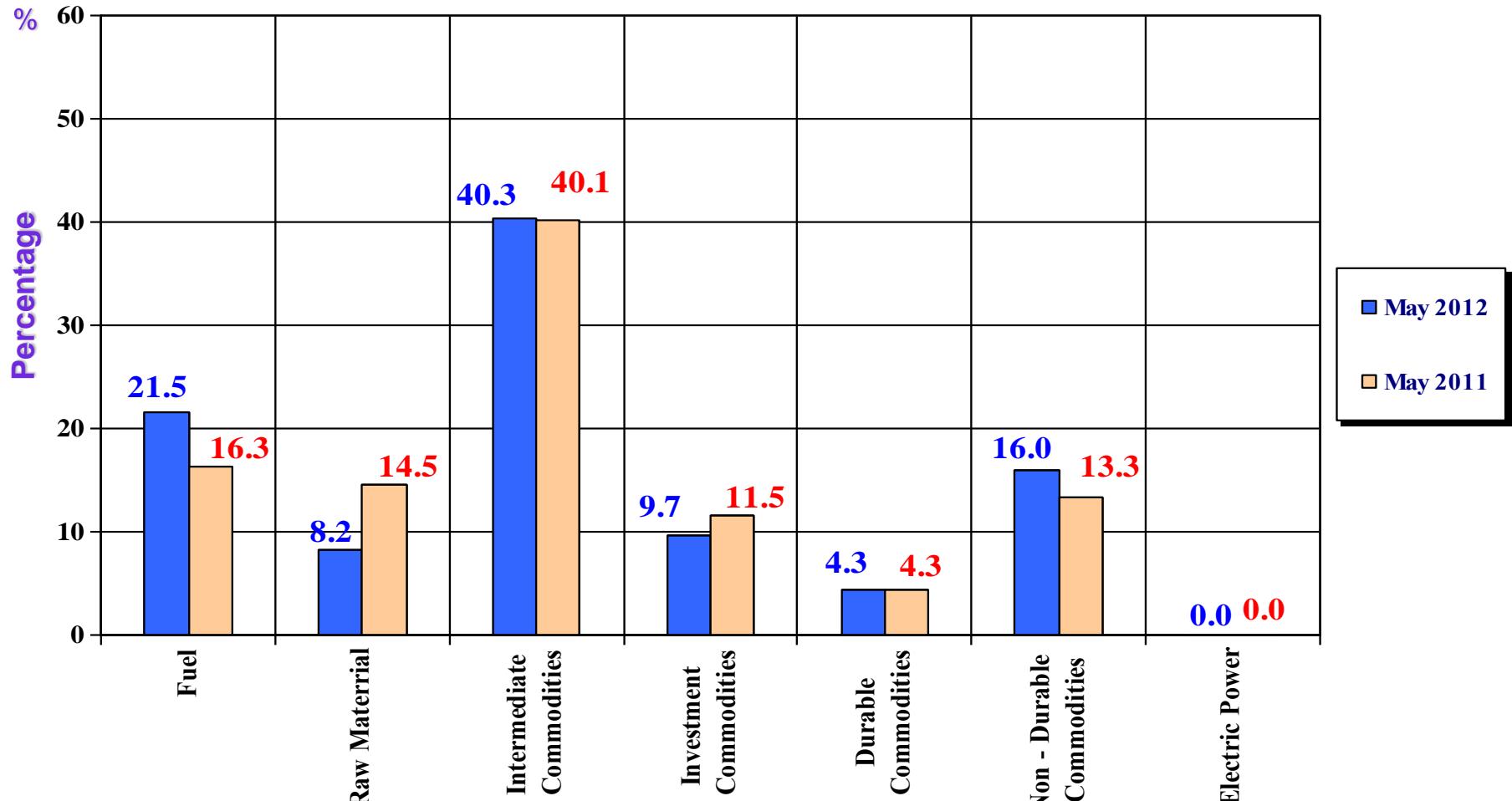
Table No.5 Value in 000 L.E

نوع الجدول الخامس القيمة بالآلاف جنيه

Commodities	January / May		May		الصنف
	نيلدر / ملء	نيلدر / ملء	نيلدر / ملء	نيلدر / ملء	
5- Durable Consumer Commodities , which includes :	2514104	5687872	8201976	7476	٥- السلع الاستهلاكية المعمرة (جملة) وأهمها:
Refrigerators	120076	285814	405890	11810	ثلاجات
Washing Machines	85262	97225	182487	13892	غسالات
Magnetic Tapes And Discs	-20608	63717	43109	-120	أشرطة واقراص مقطعة بتنوعها
Television Receivers	-7041	132495	125454	-25486	تليفزيونات
Motor Vehicles	1310498	2046200	3356698	207373	سيارات ركوب
Furniture, Seats and Mattresses	56563	260867	317430	18202	اثاث ومقادير وحوامل فرش
Telephone Sets	211325	1286786	1498111	-191068	أجهزة تليفون للأفراد
6- Non - Durable Consumer Commodities , which includes :	11056329	17764673	28821002	844549	٦- السلع الاستهلاكية غير المعمرة (جملة) وأهمها:
Cows, Buffaloes, live	67531	67015	134546	-7690	أبقار وجواميس حية
Meat	1753094	1311541	3064635	193555	لحوم
Fish Including Preserved	854752	1208157	2062909	191923	أسماك بما فيها أسماك محفوظة
Dairy Products	772645	1664440	2437085	-40968	ألبان ومنتجاتها
Lentils	-34223	245199	210976	-20496	عدس
Apples, fresh	253790	332374	586164	25376	تفاح طازج
Tea	280251	493191	773442	-27104	شاي
Wheat Flour	3126	2059	5185	870	دقيق قمح
Sugar, Refined	87358	50529	137887	29275	سكر مكرر
Medicaments and Pharmctcl. Goods	1117144	2968429	4085573	179087	أدوية ومستحضرات صيدلانية
Soap and Washing Prep.	185441	485908	671349	52121	صابون ومستحضرات تنظيف
Insecticides	220027	159538	379565	-6169	مبيدات حشرية
Preparation for Feeding Animals	154262	224609	378871	-20921	محضرات لتنمية الحيوانات
Oil - Cake	292902	710820	1003722	59608	كسب
Footwear and Soles	113079	187437	300516	-5950	أحذية ونعل
Toys	58165	127115	185280	9922	ألعاب أطفال
Broad Beans & Horse Beans, Not for Sowing	157638	737740	895378	-75650	فول عريض وفول صغير لغير البذر
Oils, Refined	1369078	58447	1427525	488741	زيوت مكررة
7- Electric Power	525	3978	4503	2158	٧- الطاقة الكهربائية
Total Imports	33929869	137397423	171327292	-544583	جمالي السورادات

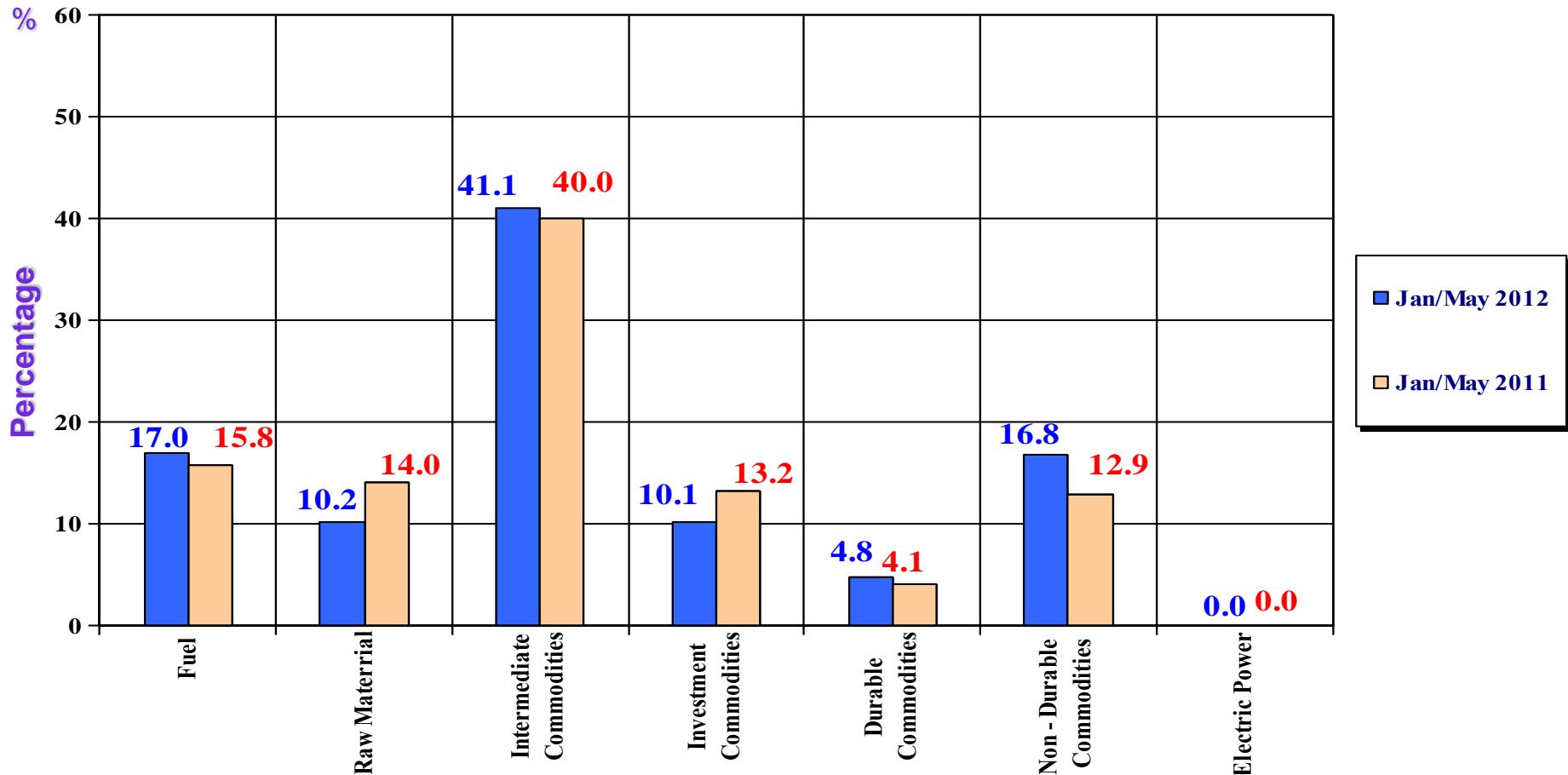
**Percentage distribution of imports by manufacturing degree during  
May 2012 compared to May 2011**

التوزيع النسبي للواردات طبقاً لدرجة الاستخدام خلال شهر مايو ٢٠١٢ مقارنة بشهر مايو ٢٠١١



**Percentage distribution of imports by manufacturing degree during January/May 2012  
compared to January/May 2011**

التوزيع النسبي للواردات طبقاً لدرجة الاستخدام خلال الفترة يناير/مايو ٢٠١٢ مقارنة بالفترة يناير/مايو ٢٠١١



# التبادل التجارى لجمهورية مصر العربية لأكبر خمس دول



The most important exports of five largest countries according to commodities in May 2012

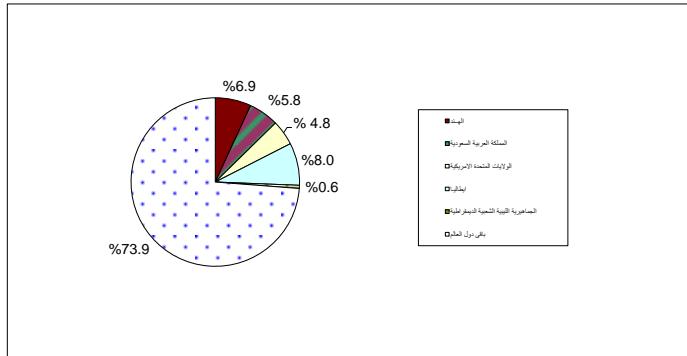
أهم صادرات أكبر خمس دول طبقاً للأصناف خلال شهر مايو ٢٠١٢

Table No. 6 Value in 000 L.E

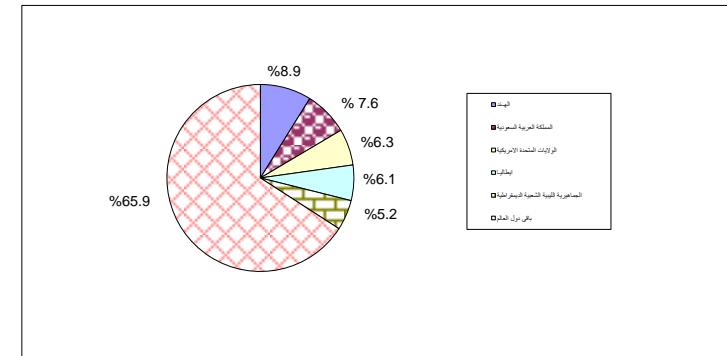
الجدول السادس أ القيمة بالآلاف جنيه

countries	Commodities	% نسبة التغير percentage	January/ May التغير	يناير /مايو 2011	2012	% نسبة التغير percentage	May التغير	مايو 2011	2012	البلد الأصناف
INDIA	4.4	242167	5444859	5687026	11.5	137886	1196757	1334643	الهند	
MINERAL FUELS—OIL&ITS DISTL—PROD	7.1	325760	4558361	4884121	2.8	29129	1043422	1072551	وقود وزيوت معدنية ومنتجاتها	
SALT—SULPHUR—EARTHS STONE & CEMENT	53.9	105675	196127	301802	446.7	116920	26174	143094	ملح ، بيكربونات ، اتربة ، أحجار وأسمنت	
INORGANIC CHEMICALS PROD	376.6	80011	21245	101256	654.7	34102	5209	39311	منتجات كيميائية غير عضوية	
COTTON	-57.7	-211787	366867	155080	-32.8	-13435	41020	27585	قطن	
EDIBLE FRUIT AND NUTS	211.3	35160	16637	51797	506.1	15618	3086	18704	فواكه وأشجار صالحه للأكل	
KINGDOM OF SAUDI-ARABIA	-2.7	-132012	4847211	4715199	14.8	148716	1002894	1151610	المملكة العربية السعودية	
IRON AND STEEL	-19.4	-226292	1169008	942716	17.0	43999	259416	303415	حديد وصلب فولاذ	
ELECTRICAL MACHINERY EQUIPMENT & PATRS	-7.5	-26064	349037	322973	-0.5	-494	94951	94457	الات وأجهزة كهربائية وأجزاؤها	
EDIBLE FRUIT AND NUTS	-6.8	-40353	591920	551567	-12.5	-10472	83924	73452	فواكه وأشجار صالحه للأكل	
ARTICLES OF IRON OR STEEL	25.9	51370	198120	249490	-14.8	-9606	64931	55325	مصنوعات من حديد أو صلب فولاذ	
DAIRY PRODUCES—BIRDS EGGS—NATURAL HONEY	-28.6	-107170	374937	267767	-15.6	-9862	63047	53185	البان ومنتجاته وبهض وعسل	
.U.S.A	-4.3	-198105	4554766	4356661	12.8	107717	839746	947463	الولايات المتحدة الأمريكية	
MINERAL FUELS—OIL&ITS DISTL—PROD	119.6	521660	436160	957820	418.9	235260	56160	291420	وقود وزيوت معدنية ومنتجاتها	
GARMENTS&CLOTHING ACCES—NOT KNITTED	-28.0	-395897	1415968	1020071	-35.5	-111255	312957	201702	البساتون وأغطية غير المصنفات	
GARMENTS&CLOTHING ACCES—OF KNITTED	9.1	50319	554428	604747	-6.5	-8833	135655	126822	البسه وتوابعها من مصنفات	
CARPETS&OTH—TEXT—FLOOR COVERING	1.0	3277	313065	316342	21.1	15381	72938	88319	سجاد وأغطية أرضيات أخرى من مواد منسوجة	
SPECIAL WOVEN FABR—LACE&EMBROIDERY	-16.2	-44721	275537	230816	-7.9	-4245	53931	49686	نسج خاصة دانتيل وطرزات	
ITALY	-7.3	-511619	7050339	6538720	-33.9	-473843	1396966	923123	إيطاليا	
MINERAL FUELS—OIL&ITS DISTL—PROD	22.3	620060	2781075	3401135	-35.7	-203684	569947	366263	وقود وزيوت معدنية ومنتجاتها	
ALUMINIUM AND ARTICLES THEREOF	-1.5	-11930	782874	770944	21.8	33166	152151	185317	المنesium ومصنوعاته	
COTTON	-17.0	-70833	416717	345884	-17.6	-14920	84814	69894	قطن	
EDIBLE VEGETABLE ROOTS — TUBERS	-33.6	-174180	518205	344025	-51.1	-30311	59290	28979	خضرونبات وورقان صالحه للأكل	
PLASTICS &ARTICLES THEREOF	-17.5	-23024	131316	108292	-26.4	-9465	35792	26327	لنان ومنتجاته	
LIBYA ARAB JAMAHIRIYA	234.4	2504576	1068338	3572914	663.0	684373	103217	787590	الجماهيرية الليبية الشعبية الديموقراطية	
CERAMIC PRODUCTS	506.2	328303	64851	393154	12995.0	116562	897	117459	منتجات من خزف	
SALT—SULPHUR—EARTHS STONE & CEMENT	838.3	354106	42242	396348	314159.0	84823	27	84850	ملح ، بيكربونات ، اتربة ، أحجار وأسمنت	
PLASTICS &ARTICLES THEREOF	292.5	172818	59084	231902	582.2	50862	8737	59599	لنان ومنتجاته	
DAIRY PRODUCES—BIRDS EGGS—NATURAL HONEY	95.5	91029	95304	186333	124.8	26949	21592	48541	البان ومنتجاته وبهض وعسل	
ARTICLES OF STONE—CEMENT & ASBESTOS	680.3	152432	22407	174839	29742.5	44212	149	44361	مصنوعات حجر وأسمنت وأسبستوس	
TOTAL most important five largest countries	8.3	1905007	22965513	24870520	13.3	604849	4539580	5144429	جملة أهم خمس دول	
TOTAL world Countries	-4.3	-3413960	78626676	75212716	-13.3	-2305492	17380899	15075407	الجملة العمومية لدول العالم	
The relative importance of the Arab countries compared to other countries			% 29.2	% 33.1			% 26.1	% 34.1	الأهمية النسبية لأهم خمس دول بالنسبة لدول العالم	

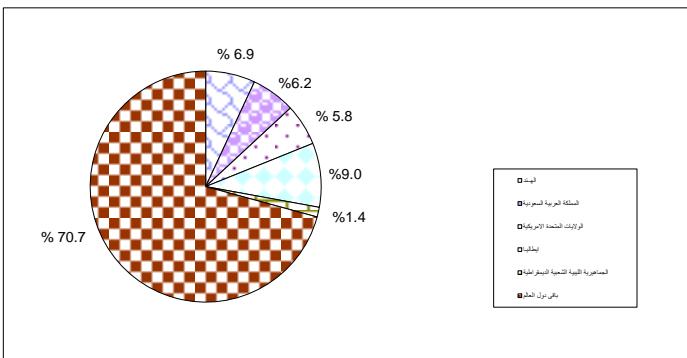
Relative Distribution for exports of five largest countries according to commodities in  
May 2011  
التوزيع النسبي ل الصادرات اكبر خمس دول خلال شهر مايو ٢٠١١



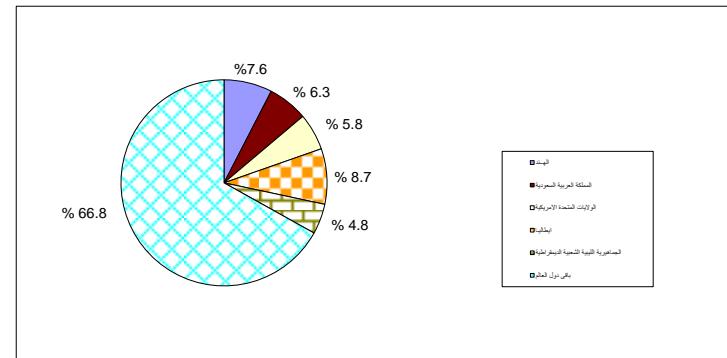
Relative Distribution for exports of five largest countries according to commodities in  
May 2012  
التوزيع النسبي ل الصادرات اكبر خمس دول خلال شهر مايو ٢٠١٢



Relative Distribution for exports of five largest countries according to commodities in  
January/May 2011  
التوزيع النسبي ل الصادرات اكبر خمس دول خلال شهر يناير / مايو ٢٠١١



Relative Distribution for exports of five largest countries according to commodities in  
January/May 2012  
التوزيع النسبي ل الصادرات اكبر خمس دول خلال شهر يناير / مايو ٢٠١٢



**The most important Imports of five largest countries according to commodities in May 2012**

أهم واردات أكبر خمس دول طبقاً للأصناف خلال شهر مايو ٢٠١٢

تابع الجدول السادس أ

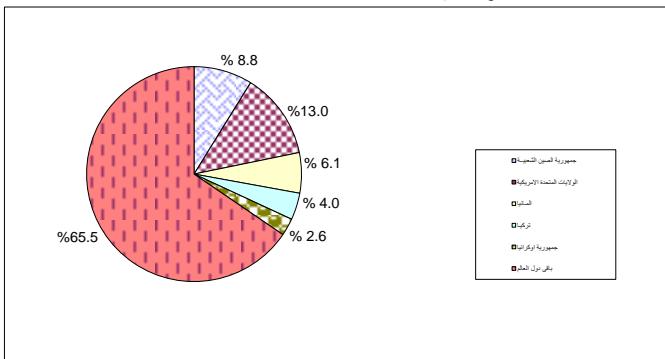
**con. Table No. 6 B      Value at 000**

Countries	January/ May				May				البلد
	% نسبة التغير percentage	التغير Change	2011	2012	% نسبة التغير percentage	التغير Change	2011	2012	
Commodities									الأصناف
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA	38	4303956	11401292	15705248	9	283728	3054144	3337872	جمهورية الصين الشعبية
PARTS—BOILERS—MACHINERY&MECHANI—APPLI	19	416898	2141705	2558603	-11	-75387	681503	606116	مراجل،الات ،اجهزه الية واجزاؤها
ELECTRICAL MACHINERY EQUIPMENT & PATRS	41	817253	2014911	2832164	3	16760	579825	596585	الات واجهزه كهربائية واجزاؤها
ARTICLES OF IRON OR STEEL	114	678578	597161	1275739	99	123601	124966	248567	مصنوعات من حديد او صلب _فولاذ
VEHICLES—TRACTORS—BICYCLES&PARTS	59	305122	518441	823563	89	80940	91218	172158	سيارات وجرارات ودراجات واجزاؤها
PLASTICS &ARTICLES THEREOF	48	178828	374889	553717	64	55876	86632	142508	لادن ومحنته
.U.S.A	-26	-4682316	18236699	13554383	-40	-1810220	4490109	2679889	الولايات المتحدة الامريكية
ARTICLES OF IRON OR STEEL	10	169559	1683723	1853282	68	267515	392827	660342	مصنوعات من حديد او صلب _فولاذ
OIL SEEDS—OLEAGINOUS FRUIT—FODDER	6	97204	1590890	1688094	91	171381	189078	360459	حبوب والمازريتينات طبيعية علف
PARTS—BOILERS—MACHINERY&MECHANI—APPLI	47	404446	857882	1262328	10	21206	221541	242747	مراجل،الات ،اجهزه الية واجزاؤها
CEREALS	-92	-6615630	7206279	590649	-84	-1291453	1533247	241794	حبوب
RESIDUES OF FOOD INDUS—&ANIM—FODDER	23	162837	716437	879274	14	27195	191826	219021	نفايات صناعة الأغذية-اغذية للحيوانات
GERMANY	23	2125963	9245706	11371669	11	236191	2104588	2340779	المانيا
PARTS—BOILERS—MACHINERY&MECHANI—APPLI	8	167988	1988579	2156567	-3	-14871	467264	452393	مراجل،الات ،اجهزه الية واجزاؤها
VEHICLES—TRACTORS—BICYCLES&PARTS	3	47715	1394467	1442182	25	71641	281487	353128	سيارات وجرارات ودراجات واجزاؤها
PHARMACEUTICAL PRODUCTS	98	651313	665460	1316773	61	109284	178404	287688	منتجات الصيدلة
ELECTRICAL MACHINERY EQUIPMENT & PATRS	28	258309	931484	1189793	18	32083	176023	208106	الات واجهزه كهربائية واجزاؤها
ARTICLES OF IRON OR STEEL	1	7506	537479	544985	60	58873	98846	157719	مصنوعات من حديد او صلب _فولاذ
TURKY	68	3661267	5370480	9031747	58	811730	1398365	2210095	تركيا
MINERAL FUELS—OIL&ITS DISTL—PROD	131	2363529	1803338	4166867	106	577098	542902	1120000	وقود وزبائن معدنية ومنتجات تقطيرها
IRON AND STEEL	94	712486	759922	1472408	153	265161	173610	438771	حديد وصلب _فولاذ
PARTS—BOILERS—MACHINERY&MECHANI—APPLI	19	47184	249964	297148	19	10114	53042	63156	مراجل،الات ،اجهزه الية واجزاؤها
COTTON	-3	-9485	278295	268810	-7	-4717	63102	58385	قطن
PLASTICS &ARTICLES THEREOF	48	79998	167405	247403	26	10875	42115	52990	لادن ومحنته
	200	6521273	3261522	9782795	100	913056	908590	1821646	جمهورية اوكرانيا
IRON AND STEEL	162	2305230	1422581	3727811	74	345370	469624	814994	حديد وصلب _فولاذ
CEREALS	506	3626305	716813	4343118	219	467754	213916	681670	حبوب
ANIMAL&VEG—FATS—OILS—WAX&ITS PROD	100	519459	521933	1041392	96	91984	96145	188129	شحوم ودهون وزبائن نباتية-حيوانية
OIL SEEDS—OLEAGINOUS FRUIT—FODDER	-22	-66969	308725	241756	33	16957	51414	68371	حبوب والمازريتينات طبيعية علف
SALT—SULPHUR—EARTHS STONE & CEMENT	155	21297	13768	35065	247	18142	7348	25490	ملح ،كبريت ، اترية ،احجار واستمن
TOTAL most important five largest countries	25.1	11930143	47515699	59445842	3.6	434485	11955796	12390281	جملة اهم خمس دول
TOTAL world Countries	-1.6	33929869	137397423	171327292	24.7	-544583	34629400	34084817	الجملة العالمية لدول العالم
The relative importance of the Arab countries compared to other countries			% 34.6	% 34.7			% 34.5	% 36.4	الاهمية النسبية لامم خمس دول بالنسبة لدول العالم

Relative Distribution for imports of five largest countries according to commodities in

May 2011

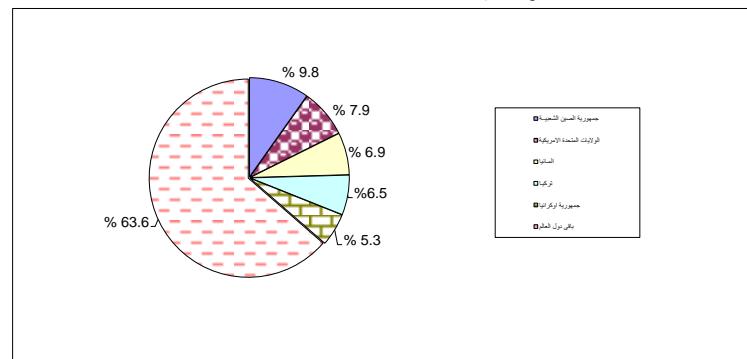
التوزيع النسبي لواردات اكبر خمس دول خلال شهر مايو ٢٠١١



Relative Distribution for imports of five largest countries according to commodities in

May 2012

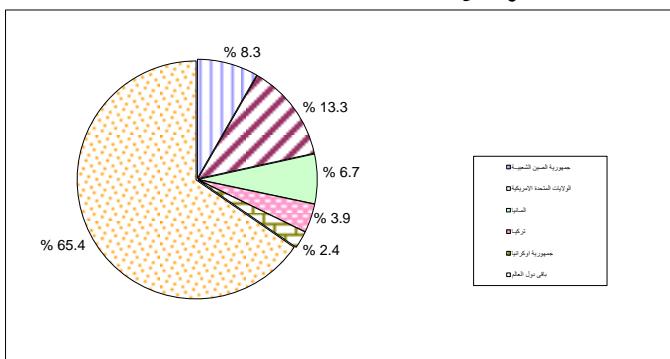
التوزيع النسبي لواردات اكبر خمس دول خلال شهر مايو ٢٠١٢



Relative Distribution for imports of five largest countries according to commodities in

january/ May 2011

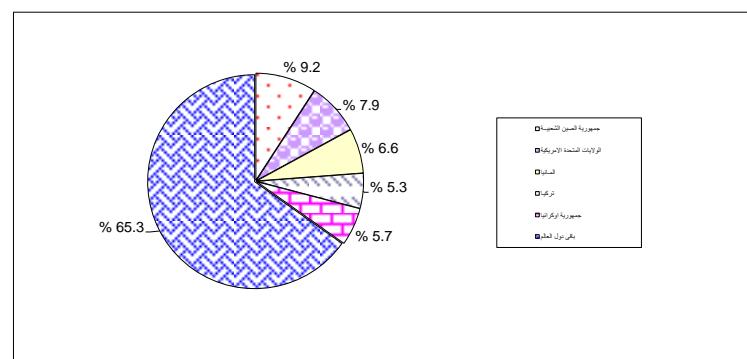
التوزيع النسبي لواردات اكبر خمس دول خلال شهر يناير /مايو ٢٠١١



Relative Distribution for imports of five largest countries according to commodities in

january/ May 2012

التوزيع النسبي لواردات اكبر خمس دول خلال شهر يناير / مایو ٢٠١٢



# Trade exchange between A.R.E and other countries



### Trade exchange between A.R.E. and the most important countries in May 2012

التبادل التجاري بين جمهورية مصر العربية وأهم دول العالم خلال شهر مايو ٢٠١٢

Regions and countries	Value in 000L.E												المنطقة والدول	القيمة بالآلاف جنيه	جدول رقم ٦ - ب			
	Exports			الصادرات			Imports			الواردات								
	January / May	يناير / مايو	May	مايو	January / May	يناير / مايو	May	مايو	January / May	يناير / مايو	May	مايو						
	التغير Change	2011	2012	التغير Change	2011	2012	التغير Change	2011	2012	التغير Change	2011	2012						
<u>Eastern Europe, which includes</u>	-1914838	8389757	6474919	-190884	1610265	1419381	18024328	16098071	34122399	2680110	4336641	7016751	<u>دول شرق أوروبا وأهمها:</u>					
GREECE	-539202	1121911	582709	-27561	129898	102337	-297344	1002324	704980	-338016	448993	110977	اليونان					
UKRANIA	-122574	456153	333579	8698	60526	69224	6521273	3261522	9782795	913056	908590	1821646	أوكرانيا					
CYPRUS	-146917	375315	228398	108117	60229	168346	205488	26708	232196	-555	6918	6363	قبرص					
HUNGARY	-21785	44697	22912	-9118	14445	5327	56187	189596	245783	30064	39074	69138	المجر					
BULGARIA	104629	49148	153777	7112	8128	15240	302283	243763	546046	22736	55568	78304	بلغاريا					
POLAND	424	133568	133992	-19322	43992	24670	181159	206619	387778	26136	51509	77645	بولندا					
TURKEY	-310498	3773768	3463270	-148996	783088	634092	3661267	5370480	9031747	811730	1398365	2210095	تركيا					
CZECH	-49993	178086	128093	-10065	33723	23658	338331	507805	846136	89686	78184	167870	تشيك					
RUMANIA	-9372	173487	164115	3073	33825	36898	431903	444048	875951	37949	98586	136535	رومانيا					
Slovenia	-34120	135606	101486	9242	28524	37766	6276	101319	107595	-8263	21162	12899	سلوفينيا					
Croatia	-21426	34647	13221	-7035	9210	2175	59780	201638	261418	-2034	48879	46845	كرواتيا					
Federal Republic of Russia	-801265	1642768	841503	-103013	364914	261901	7225240	2616789	9842029	1211543	600029	1811572	جمهورية روسيا الاتحادية					
<u>Western Europe, which includes</u>	-3637038	23993725	20356687	-2121776	5590015	3468239	6462116	41392790	47854906	623174	9122600	9745774	<u>دول غرب أوروبا وأهمها:</u>					
UNITED KINGDOM	-653987	2707209	2053222	-144983	553346	408363	720592	2645452	3366044	199133	446866	645999	المملكة المتحدة					
ITALY	-511619	7050339	6538720	-473843	1396966	923123	217164	7202441	7419605	-703920	1990491	1286571	إيطاليا					
GERMANY	-278103	1956879	1678776	-179345	529426	350081	2125963	9245706	11371669	236191	2104588	2340779	جمهورية المانيا الاتحادية					
SWITZERLAND	46874	652593	699467	-64209	141149	76940	258465	1529949	1788414	112249	345141	457390	سويسرا					
FRANCE	-165662	3195711	3030049	-385723	1024925	639202	-1741250	6384331	4643081	-335911	1221701	885790	فرنسا					
NETHERLANDS	-1388041	2412756	1024715	-334385	495827	161442	2064392	2706059	4770451	211175	532387	743562	هولندا					
FINLAND	-29024	82127	53103	6242	2826	9068	585457	744484	1329941	149693	170900	320593	فنلندا					
SPAIN	-13285	3593112	3579827	-293506	831892	538386	322178	2277115	2599293	-477202	872353	395151	أسبانيا					
BELGIUM	-495732	1448431	952699	-214519	468823	254304	1452710	3635718	5088428	1201806	382616	1584422	بلجيكا					

### Trade exchange between A.R.E and the most Important countries in May 2012

التبادل التجارى بين جمهورية مصر العربية وأهم دول العالم خلال شهر مايو ٢٠١٢

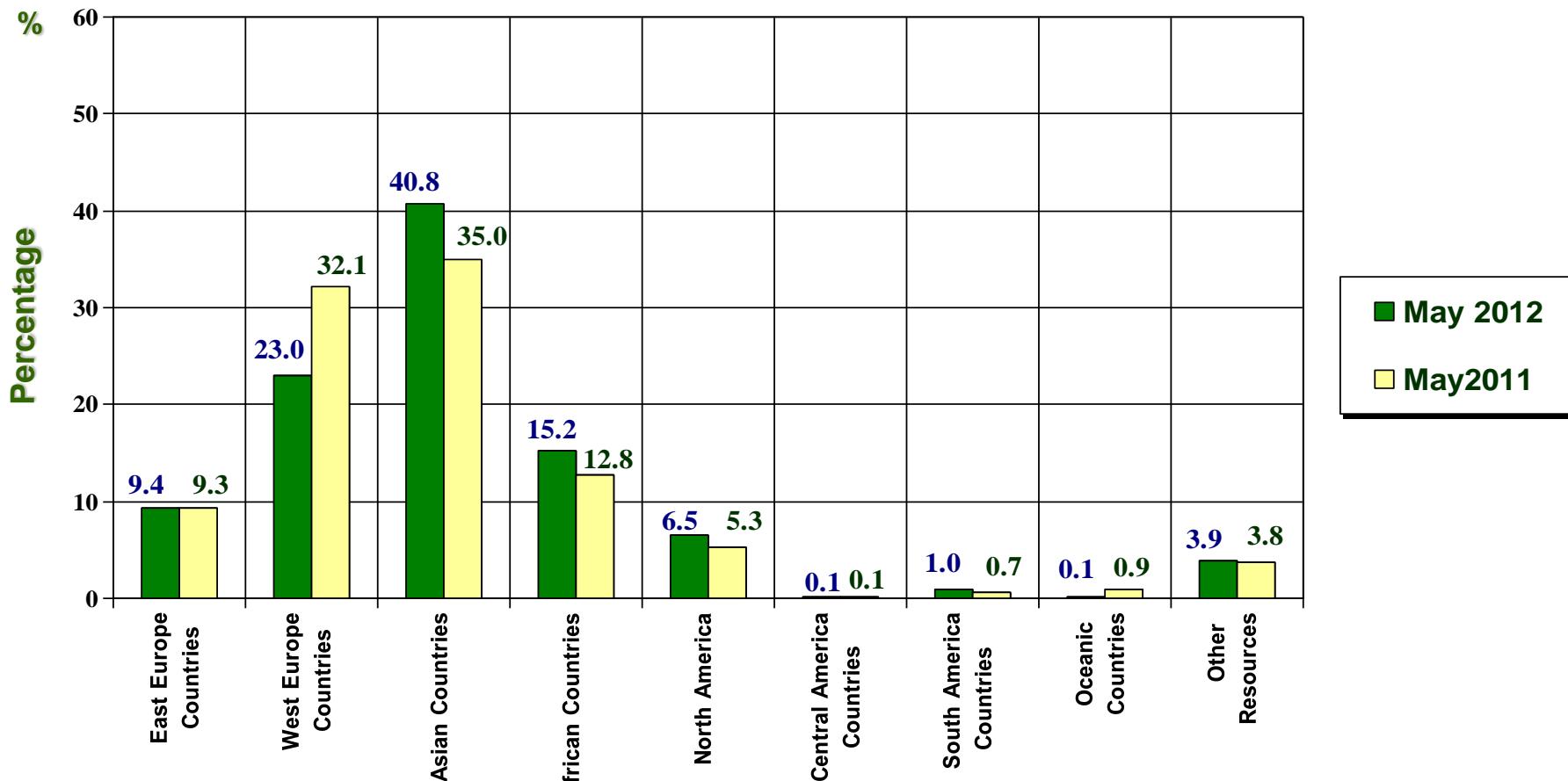
con . Table No. 6 A      Value in 000 L.E

ت جدول رقم ٦ - ب      القيمة بالآلاف جنيه

Regions and countries	Exports الصادرات										Imports الواردات										المقاطعات والدول	
	January / May					May					January / May					May						
	التغير Change	يناير 2011	مايو 2012	التغير Change	يناير 2011	مايو 2012	التغير Change	يناير 2011	مايو 2012	التغير Change	يناير 2011	مايو 2012	التغير Change	يناير 2011	مايو 2012	التغير Change	يناير 2011	مايو 2012	التغير Change	يناير 2011		
<u>Asian countries,which includes : xxxx</u>	-531582	29150076	28618494	69103	6085111	6154214	13361471	45537573	58899044	-203836	11943625	11739789	xxxx	دول آسيا وأهمها:								
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA	739342	1567804	2307146	396688	200316	597004	4303956	11401292	15705248	283728	3054144	3337872		الصين الشعبية								
INDIA	242167	5444859	5687026	137886	1196757	1334643	2140465	3388527	5528992	-218021	1167845	949824		الهند								
JAPAN	525854	1132307	1658161	160521	53118	213639	-98428	3840990	3742562	-594118	1166021	571903		اليابان								
SOUTH KOREA	-21147	1002294	981147	-11577	186876	175299	695764	3823913	4519677	102511	788072	890583		كوريا الجنوبية								
ISRAEL	2962	157978	160940	-5456	33282	27826	88958	178581	267539	-10789	38312	27523		إسرائيل								
SINGAPORE	-468386	494481	26095	-8718	12482	3764	142486	484320	626806	-17455	90687	73232		سنغافورة								
TAIWAN	-651459	854093	202634	-65098	258387	193289	430670	830024	1260694	41466	223040	264506		تايوان								
<u>African countries,which includes : xxxx</u>	1874081	9222223	11096304	66152	2223825	2289977	1078714	5107451	6186165	121603	1169733	1291336	xxxx	دول إفريقيا وأهمها:								
KENYA	289519	439731	729250	53024	92259	145283	264771	538044	802815	-22032	140591	118559		كينيا								
ETHIOPIA	-36820	144250	107430	-35321	59614	24293	17836	43238	61074	-7600	10870	3270		إثيوبيا								
SOUTH AFRICA	-650031	1652389	1002358	-468815	542946	74131	1298	213270	214568	-15667	57590	41923		جنوب إفريقيا								
<u>North American countries, ,which includes</u>	-314786	4834749	4519963	56145	923058	979203	-5014032	19369536	14355504	-2050517	4837691	2787174	دول أمريكا الشمالية وأهمها:									
.U.S.A	-198105	4554766	4356661	107717	839746	947463	-4682316	18236699	13554383	-1810220	4490109	2679889		الولايات المتحدة الأمريكية								
CANADA	-49229	184734	135505	-4179	31178	26999	-276795	960595	683800	-258712	321515	62803		كندا								
Central American countries:	-38382	86353	47971	-4724	15708	10984	238730	60497	299227	39756	8276	48032		دول أمريكا الوسطى:								
<u>South American countries, which includes</u>	81209	650654	731863	35492	114902	150394	318751	7095846	7414597	-1345324	2530772	1185448	دول أمريكا الجنوبية وأهمها:									
BRAZIL	133914	473820	607734	30603	92733	123336	1643238	3826658	5469896	-170029	1152978	982949		البرازيل								
ARGENTINA	-11530	21731	10201	-880	3499	2619	-1534388	3106588	1572200	-1197036	1353785	156749		الارجنتين								
<u>Oceanic countries, which includes</u>	-96930	212706	115776	-134597	156088	21491	121076	2067091	2188167	-410529	679985	269456	دول الأقليات وأهمها:									
AUSTRALIA	-104334	207596	103262	-141803	154955	13152	-461235	1656472	1195237	-363578	506985	143407		استراليا								
NEWZEALAND	6618	4752	11370	6392	1121	7513	583182	409748	992930	-46951	173000	126049		نيوزلندا								
Other sources	1164306	2086433	3250739	-80403	661927	581524	-661285	668568	7283	980	77	1057		مصادر أخرى								
<u>TOTAL trade exchange</u>	-3413960	78626676	75212716	-2305492	17380899	15075407	33929869	137397423	171327292	-544583	34629400	34084817	جملة التبادل التجارى									

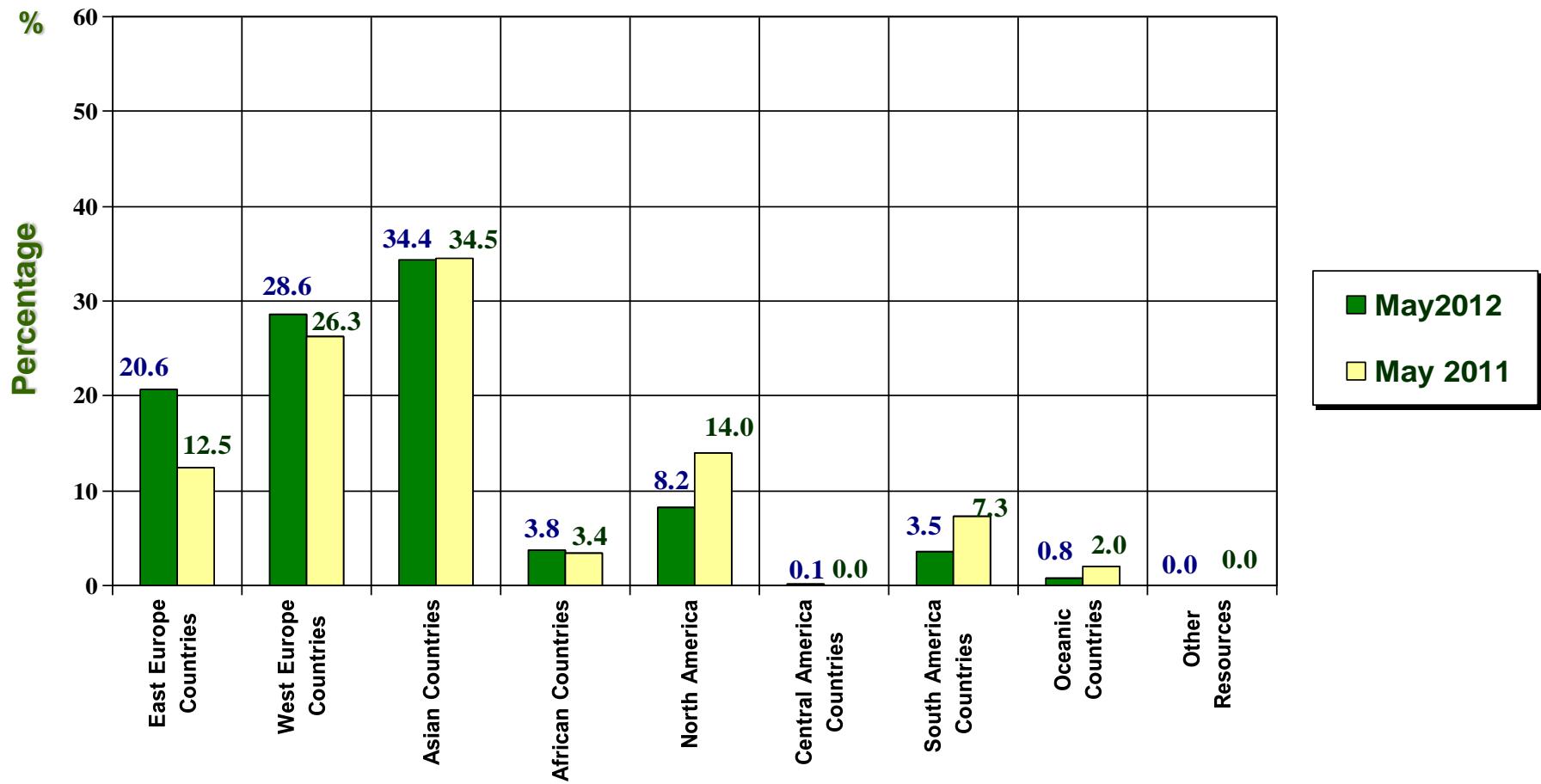
## Percentage distribution of A.R.E exports from the most important countries during May 2012 compared to May 2011

التوزيع النسبي لصادرات جمهورية مصر العربية من أهم دول العالم خلال شهر مايو ٢٠١٢ مقارنة بشهر مايو ٢٠١١



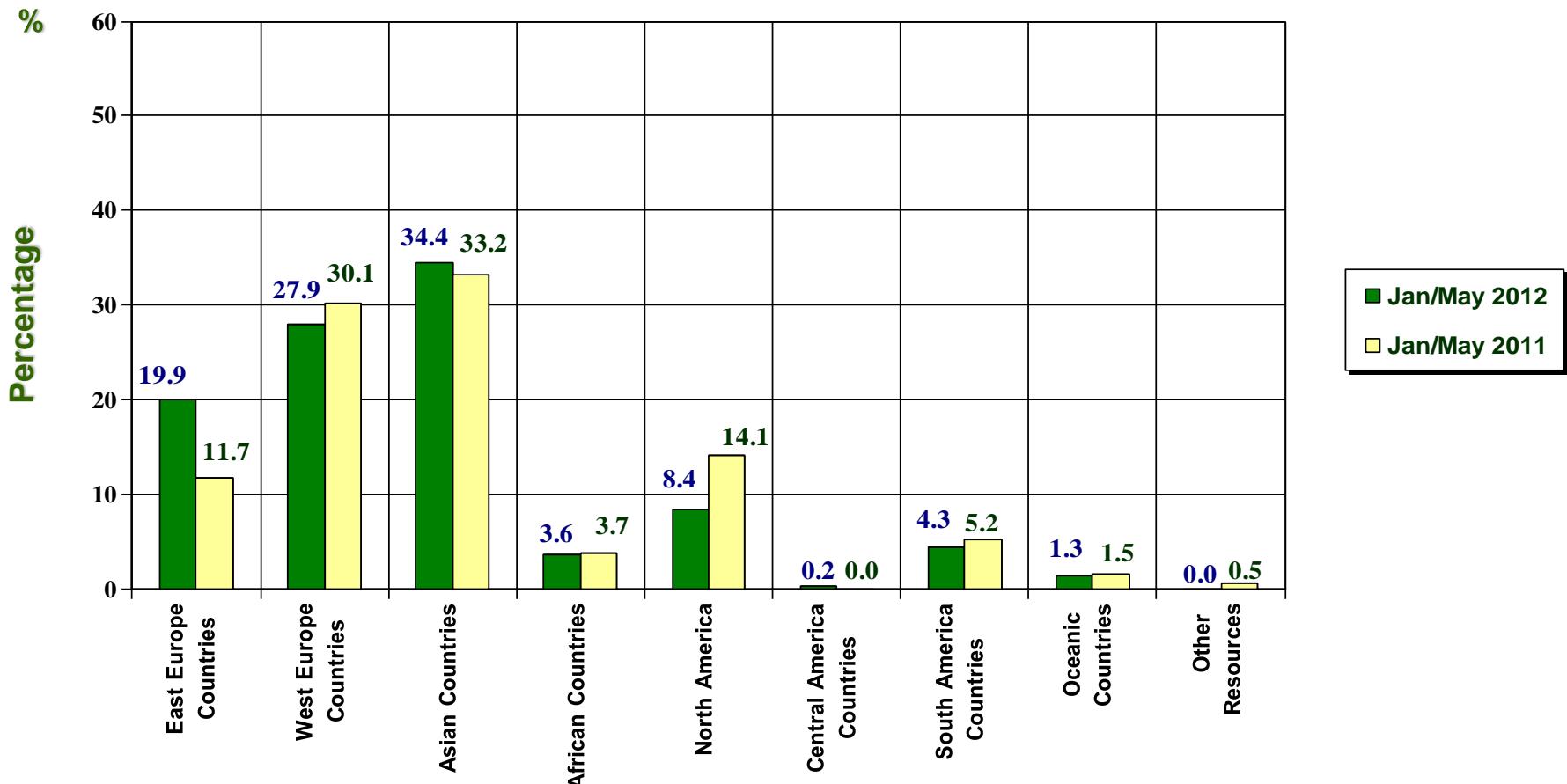
**Percentage distribution of A.R.E imports from the most important countries during  
May 2012 compared to May 2011**

التوزيع النسبي لواردات جمهورية مصر العربية من أهم دول العالم خلال شهر مايو ٢٠١٢ مقارنة بشهر مايو ٢٠١١



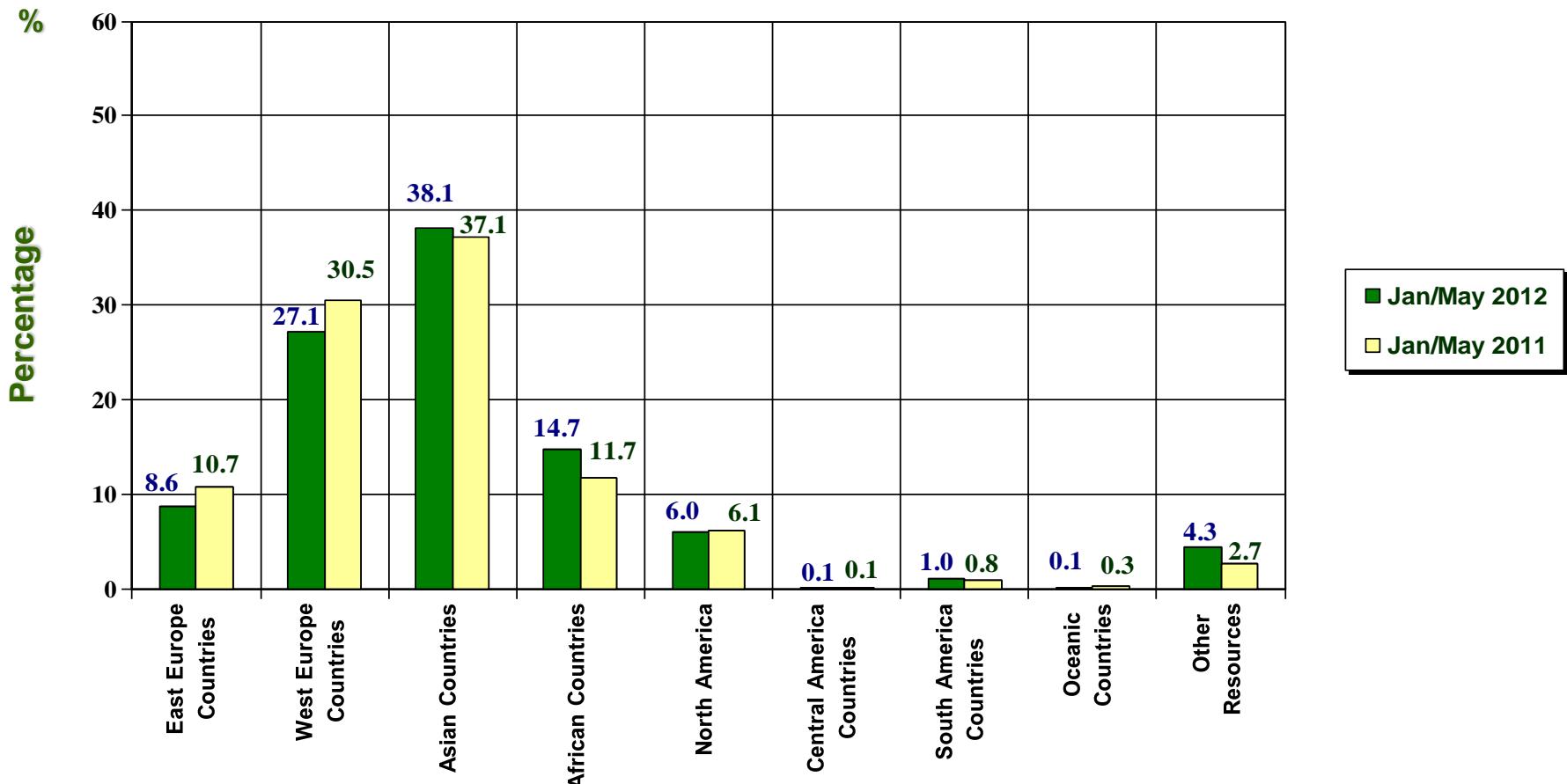
# Percentage distribution of A.R.E imports to the most important countries during January/ May 2012 compared to January / May 2011

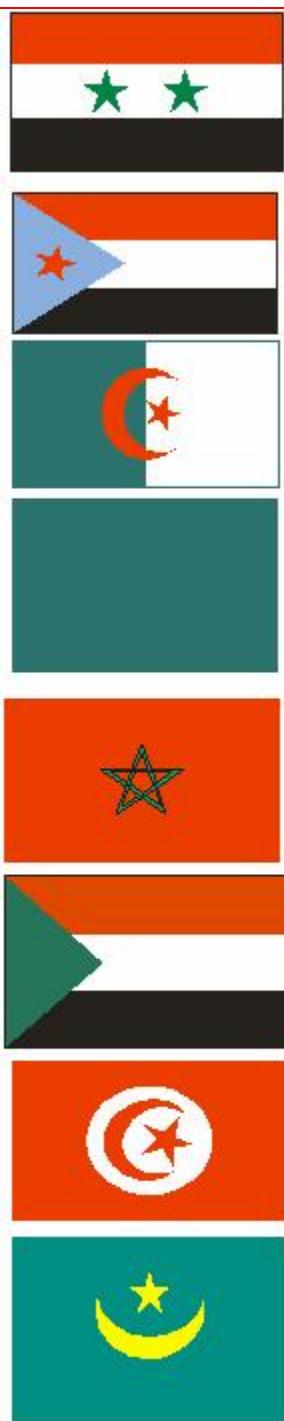
التوزيع النسبي لواردات جمهورية مصر العربية إلى أهم دول العالم خلال الفترة من يناير / مايو ٢٠١٢ مقارنة  
بالفترة يناير / مايو ٢٠١١



# Percentage distribution of A.R.E exports to the most important countries during January / May 2012 compared to January / May 2011

التوزيع النسبي ل الصادرات جمهورية مصر العربية إلى أهم دول العالم خلال الفترة من يناير/مايو ٢٠١٢ مقارنة  
بالفترة يناير/مايو ٢٠١١





# Trade exchange between A.R.E and Arab countries



البيان العربي

بين ج · م · ع و الدول العربية



### Trade exchange between A.R.E. and Arab countries in May 2012

التبادل التجاري بين جمهورية مصر العربية والدول العربية العالم خلال شهر مايو ٢٠١٢

جدول رقم ٦-ج      القيمة بالآلف جنيه

**Table No. 6 B      Value in ٠٠٠ L.E**

Regions and countries	Exports				الصادرات				Imports				الواردات				<b>المناطق والدول</b>	
	January / May		يوليو / مايو		May		مايو		January / May		يوليو / مايو		May		مايو			
	التغير	Change	2011	2012	التغير	Change	2011	2012	التغير	Change	2011	2012	التغير	Change	2011	2012		
<b>١- دول مجلس الوحدة الاقتصادية العربية:</b>																		
<b>(١) دول السوق العربية المشتركة:</b>																		
<b>Council of Arab economic unity countries :</b>																		
<b>( A ) Arab Common Market countries:</b>																		
JORDANIAN KINGDOM	-344758	2067266	1722508	-56461	415870	359409	-148607	417744	269137	-198405	260338	61933	المملكة الأردنية الهاشمية	الجمهورية العربية السورية	الجمهورية العراقية	الجماهيرية الليبية الشعبية الديمقراطية	جمهورية موريتانيا الإسلامية	
ARAB REPUBLIC OF SYRIA	-724436	1828841	1104405	-49232	305356	256124	-473181	1173997	700816	-696870	792275	95405	الجمهورية العربية الموريتانية	الجمهورية اليمنية	السودان	فلسطين	أجمالي(A)	
IRAQ REPUBLIC	265571	1176368	1441939	38046	263819	301865	19955	10173	30128	-254	4383	4129	السودان	الجمهورية اليمنية	الصومال	فلسطين	أجمالي(A)	
LIBYA ARAB JAMAHIRIYA	2504576	1068338	3572914	684373	103217	787590	-227485	323205	95720	17218	1263	18481	السودان	الجمهورية الموريتانية	الصومال	فلسطين	أجمالي(A)	
ISLAMIC REPUBLIC OF MAURITANIA	16168	21028	37196	5586	4847	10433	-13625	17577	3952	-10705	11494	789	السودان	الجمهورية الموريتانية	الصومال	فلسطين	أجمالي(A)	
ARAB REPUBLIC OF YEMEN	177146	472562	649708	59569	87813	147382	-195188	378235	183047	6572	28254	34826	السودان	الجمهورية الموريتانية	الصومال	فلسطين	أجمالي(A)	
<b>TOTAL( A )</b>	<b>1894267</b>	<b>6634403</b>	<b>8528670</b>	<b>681880</b>	<b>1180923</b>	<b>1862803</b>	<b>-1038131</b>	<b>2320931</b>	<b>1282800</b>	<b>-882444</b>	<b>1098007</b>	<b>215563</b>						
<b>( B ) The rest of the Arab Economic Unity Council Countries :</b>																		
SUDAN REPUBLIC	-286544	1408664	1122120	-111065	407013	295948	-29673	92144	62471	-16375	25683	9308	السودان	الصومال	فلسطين	السودان	أجمالي(B)	
SOMALIA	14192	49196	63388	-6126	9370	3244	-625	1270	645	-572	572	0	السودان	الصومال	السودان	السودان	أجمالي(B)	
PALESTINE	-99148	214982	115834	-32220	43954	11734	223	1381	1604	-405	494	89	السودان	الصومال	السودان	السودان	أجمالي(B)	
<b>TOTAL( B )</b>	<b>-371500</b>	<b>1672842</b>	<b>1301342</b>	<b>-149411</b>	<b>460337</b>	<b>310926</b>	<b>-30075</b>	<b>94795</b>	<b>64720</b>	<b>-17352</b>	<b>26749</b>	<b>9397</b>						
<b>Total Arab Economic Unity Council Countries</b>	<b>1522767</b>	<b>8307245</b>	<b>9830012</b>	<b>532469</b>	<b>1641260</b>	<b>2173729</b>	<b>-1068206</b>	<b>2415726</b>	<b>1347520</b>	<b>-899796</b>	<b>1124756</b>	<b>224960</b>	<b>السودان</b>	<b>الصومال</b>	<b>السودان</b>	<b>السودان</b>	<b>السودان</b>	

### Trade exchange between A.R.E. and Arab countries in May 2012

التبادل التجاري بين جمهورية مصر العربية وأهم الدول العربية خلال شهر مايو ٢٠١٢

ت: جدول رقم ٦-ج      الفيـة بالـاف جـنيـه

con. Table No. 6 B      Value in 000 L.E

Regions and countries	Exports												Imports												المناطق والدول
	January / May				May				January / May				May				بنابر/ مايو				بنابر/ مايو				
	التغير Change	2011	2012	بنابر/ مايو Change	2011	2012	بنابر/ مايو Change	2011	2012	بنابر/ مايو Change	2011	2012	بنابر/ مايو Change	2011	2012	بنابر/ مايو Change	2011	2012	بنابر/ مايو Change	2011	2012	بنابر/ مايو Change			
2- Gulf Cooperation Council countries	<b>دول مجلس التعاون الخليجي:</b>																								
UNITED ARAB EMARATES	99846	2204358	2304204	-384602	672463	287861	489911	1764125	2254036	512368	281727	794095	دولة الإمارات العربية المتحدة												
SAUDI-ARABIA KINGDOM	-132012	4847211	4715199	148716	1002894	1151610	2572452	5306083	7878535	65320	1035010	1100330	المملكة العربية السعودية												
BAHREIN	10781	92452	103233	6829	17037	23866	50020	93594	143614	14377	15606	29983	البحرين												
OMAN	13160	248074	261234	12245	54877	67122	184613	120387	305000	-33328	54490	21162	عمان												
QUATAR	82885	484698	567583	-3173	176616	173443	142688	183163	325851	-15100	70847	55747	قطر												
KUWAIT	-50167	578305	528138	-37081	142686	105605	231106	6098440	6329546	276431	1377420	1653851	دولة الكويت												
TOTAL Gulf Cooperation Council (GCC)	24491	8455098	8479591	-257066	2066573	1809507	3670790	13565792	17236582	820068	2835100	3655168	جملة مجلس التعاون الخليجي												
3- Other Arab countries	<b>باقي الدول العربية:</b>																								
TUNISIA REPUBLIC	102747	360366	463113	550	109240	109790	397128	176548	573676	177080	63185	240265	الجمهورية التونسية												
ALGERIA PEOPLE D.R	32673	964757	997430	-21455	284938	263483	1224707	1949957	3174664	212098	500729	712827	الجمهورية الديمقراطية الشعبية الجزائرية												
COMOROS ISLANDS	983	280	1263	283	-	283	227	647	874	-	-	-	جزر القمر												
DJIBOUTI	41497	67761	109258	-12497	28969	16472	-55036	92078	37042	7758	10228	17986	جيبوتي												
LEBANON REPUBLIC	149917	1992052	2141969	-209702	602428	392726	16880	195699	212579	4694	26674	31368	الجمهورية اللبنانية												
SHEREIFIAN K. OF MOROCCO	-162576	1236889	1074313	-69179	281327	212148	119062	115461	234523	8966	16307	25273	المملكة الشرطية المغربية												
TOTAL OTHER ARABIAN COUNTRIES	165241	4622105	4787346	-312000	1306902	994902	1702968	2530390	4233358	410596	617123	1027719	جملة باقي الدول العربية												
TOTAL ARAB COUNTRIES	1712501	21384448	23096949	-36597	5014735	4978138	4305552	18511908	22817460	330868	4576979	4907847	جملة الدول العربية												
TOTAL world Countries	-3413960	78626676	75212716	-2305492	17380899	15075407	33929869	137397423	171327292	-544583	34629400	34084817	الجملة العمومية لدول العالم												
The relative importance of the Arab countries compared to other countries	%	27.2	%	30.7	%	28.9	%	33.0	%	13.5	%	13.3	%	13.2	%	14.4	الاهمية النسبية للدول العربية بالنسبة لدول العالم								

**Electric Power**

سیارک  
سیارک  
سیارک  
سیارک



### Trade exchange between A . R . E and Arab countries in electric power during May2012

التبادل التجاري بين جمهورية مصر العربية والدول العربية في مجال الطاقة الكهربائية خلال شهر مايو ٢٠١٢

**Table No. 7** Value in 000 LE

القيمة بالآلاف جنيه

جدول رقم ٧

Countries	Imports الواردات				Exports الصادرات				الدول
	January / May	Imports يناير / مايو	May مايو	Exports يناير / مايو	May مايو	Exports يناير / مايو	May مايو	Exports يناير / مايو	
	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	
SYRIA	3930	-	1594	-	16223	227558	-	-	سوريا
JORDAN	-	4503	-	3752	591939	476612	136066	33546	الأردن
LEBANON	-	-	-	-	156983	108220	14250	-	لبنان
LIBYAN	48	-	-	-	-	-	-	-	ليبيا
Total	3978	4503	1594	3752	765145	812390	150316	33546	الإجمالي